

# Auxa zexaldixa

## Duwe Jesúja auxa zexaldixa mu zuñgisekuane Juañja gaune zuñgajienapanaldiamak

**Meja ai kalta gauwane:** Duwe Jesúja 12 shaxaldixakuega aldén izhgajañguxa Juañja jalde kalta gauwane. Ega na Duwe Jesúja ají múldigaba guaxaldixa gaxanekue nañga agatsé. Dueba negatshak jiaga Duwe ipananekue aksaneka izhogué, Duwe Jesú shalda guiyaba atuñshiñga kagi nóñgutse níbunixa izhuka Padmuxa abexane noguén jalde kalta gauwane (1.9).

**Mekuetshi kalta gauwane:** Juañja Asia baxe kuíbuldu kugua Duwe ipananekue ishjuizhaldekakuek jalde kalta kagakauwane (1.4). Guatshak saldiña Duwe ipananekuetshi jiaga gauwane.

**Jinak ai kalta gauwane:** Jatetshi Aldunajañga Juañ aksanegatshak, aldunaldiña Duwe Jesúja auxa zegatshak sakí zexaldixa tuñsha. Duwe Jesúja sakí tuñshanauxa aldén ipananekuetshi kalta gauwakue akbeyatshak, amak jalde kalta gauwá. Jika atú guazhámak agatsé tune kagajienaldiamake, jika atuñkakue na izhguashiji guaklde. Atshake Alduma zaldakueja Duwe ipananekue matshuwi sha kakuí, guiyaba katuñhatone. Akna, Juañja auxa zegatshak Duwe Jesúja saldiña aguldiñkakue, shanekue nuk agubiyaldixaga ne katuñshi, aldunaxa kakuiyakshaldiamak jalde kalta gauwane. Ekíki abá naldakí Duwe Jesúk agapa aldehyalga aldoxaldiamak.

### Ji, ji shalda guashi jalde kalta gaune:

1. Kasak kakbene (1.1-8)
2. Duwe Jesú sakí agatsé tune (1.9-20)
3. Duwe Jesúja kugua kuíbuldu nekuexa e ipananekue izhajuizhaldekakuek kakbene (2.1-3.22)
4. Juañja jékaldaxa zütune (4.1-5.14)
5. Jubeju zhauwa jananeja kalta kugua juizha ishkatsuñguane ishkawatiane (6.1-8.1)
6. Jateja guaklde uldeñkakue kugua tata axazajuigatshak atemajañ guiyaba zeklde (8.2-11.19)
7. Ezua ezua atú guazhámak agatsé tune (12.1-14.20)
8. Kugua migisalshá guakuekue (15.1-16.21)
9. Babilonia na izhguaji ezua munzhi béyakze sha makuakuek ité tune (17.1-18.24)

10. Jékaldaxa zhinik kabayu abutshik ite nagatuka (19.1-21)
  11. 1.000 kagi zexaldixa (20.1-6)
  12. Guiyaba atualdieňka kakuateyane (20.7-15)
  13. Abisa alnoba, abisa kagi, abisa Jeldusaldéň (21.1-22.21)
- 

## Duwe Jesúja auxa zexaldixa mu zueñgisekuane Juañja gaune

**1** <sup>1</sup>Nas Juañ jalde miñgakauwatokugeki Duwe Jesú Zunekualka mu zueñkiyasekuane xalte. Aiki Saldiňga netshi Jateja Asukuá Duwek agé guane,<sup>a</sup> ekíki sakí zexaldixa zegakuamak zexaldá guapanká kaxazauñkakuaňki zueñnatuñshaldiamak. Amak zueñwashekualdiama, Duweja zhiniki axazauñkugek aldéň guaklde uldeňkak nagixaune. <sup>2</sup>Akna Jatetshi múldigaba, Asukuá Duwe Jesú Zunekualkaja guakldamakga natuñshanamak miñgakauwatokuge. <sup>3</sup>Ekí Jatetshi múldigaba naldiňga zuxaitshiji kalta gauwatokugeja zexaldixa guagamak zexaldá guapanakna, mieldeke ai mizukuakshaldixake zeñ minaldaldixa. Ekíga na, mieldeke ai nukshi amak atshál minukake zeñ minaldaldixa nzha.

<sup>4</sup>Nas Juañ, Asia baxe kuíbuldu kugua<sup>b</sup> Duwe ipanaminekue mishjuizhaldekakuek kalta miñkuzgauwatokuge. Saldiňga netshi Jate atemajaň eégaba guaň mimajaňgui, muldetua aldunaxa seňgaba miñzukui shi mimezhokshí. Ekí miñkatshixaki izhoshiňga nagatogamak kaiga izhukaga, niuwizhíne jiaga izhoshiňga izhogataná. Ekí miñkatshixaga na, ají Alduna kugua naldashiňga<sup>c</sup> ne Jatetshi sanexa xaldoxé staxa izhuka. <sup>5</sup>Ekí miñkatshixaga na, Duwe Jesú Zunekualka, eñki tunauxabe guaxal za nuka.<sup>d</sup> Aldéňga na shuiguenik shuigazhítá kasaklde izhgatene,<sup>e</sup> saldiňga kagik sanék guxakuetshi Sáñkalda izhuka. Aldéňki zueñajaňgui, nauwitsaldí abi akzuldi shuigatshakna, sha katshixatshi nashi kaldalgué, aik zueñbesanshá. <sup>6</sup>Guñgueni aldéňga sanegakualdixa zueñzhagatshak, Saldiňga netshi Jate Ajatega axazauwi múldigaba agaskaitshatogakualdixa zueñaldekshane.<sup>f</sup> Aldéň za saldiňgaja akldé akzamakga agazukual za noshiňga shi noshí. Ekibeňga aldéň za saldiňga na nahauxa aksanekaga shi naldataní. Ekíga shi naldí.

<sup>a</sup> 1.1 Jñ 12.49   <sup>b</sup> 1.4 Jalde kaltak anuňka juizha “kugua” guaxaldixa. Jinake naldakí. Juldiúkuejaňki “kugua”ki auxaga ne guashi akuaka nak.   <sup>c</sup> 1.4 Is 11.2. Jatetshi Alduna ezua me naldatshak, kugua naldashiňga guagatshake, eñki auxaga ne, auxaga kama axaldé guashi.   <sup>d</sup> 1.5 Jñ 18.37   <sup>e</sup> 1.5 1Kt 15.35-57; Kls 1.18   <sup>f</sup> 1.6 1Pe 2.5; Aux 20.6

<sup>7</sup> ¡Tu guwíñ, Duwe Jesú mauwixa nagaté!<sup>g</sup>

Saldiñgaja kauwijí ubak naldi ekí nagaté atualdixa.

Ekí atuatshakna aldéñ akuaxá guanane,

suza agaldeñshananekeja<sup>h</sup> jiaga atualdixa.

Atshakna saldiña saná kagik zhekuauxa nekueja

e shalda izhajaniñgaba abauwaldixa.<sup>i</sup>

¡Akzé! Ekiga shi naldí.

<sup>8</sup> Saldiña netshi Jate nauwijí Sáñkaldajaña ekí ni guak: “Kasaxa zalda naldaldatshak jiak nasga asugaxa zalda na nakú.<sup>j</sup> Naski izhoshiña nagatokugamakga kaiga izhokugega, niuwizhíne jiaga izhoshiña izhigateñkuge. Nasga na auxaga kama naxaldé, saldiña naksuikuegaba nzhakú.”

### Duwe Jesú sakí agatsé tune

<sup>9</sup>Nas Juañ Duwe Jesúk zhnik mimikaja naugék, etshi kaldakna maiñ nañga guiyaba tuañkaldogatshak jiaga Duwe zuñsanegamak axatshiji, iyabá náaldaki abeti kizhuka. Nalguák Jatetshi múldigaba, Asukuá Duwe Jestiá guakldamakga guagukuén zhnik, kagi nónçutse níbunixa izhuka Padmuxa guiyaba nawatuñshiña nabexane <sup>10</sup>nogukueña na, nauwijí Sáñkalda ldiuwañki<sup>k</sup> Jatetshi Alduna naksanegatshake, alduñaldiña nashaneldi zhnik tata jaldáñ negamak neshi ekí múldigaba naxazakuaká nuká: <sup>11</sup> “[Kasaxa zalda naldaldatshak jiak nasga asugaxa zalda na nakú.] Sakí tuabalduka kaltak gauwa xaldeki Asia baxe kuíbuldu kugua nekuexa nepananekeu izhajuizhaldekakuek kakuzgauwa makualdí. Aikueki Epesu,<sup>l</sup> Esmilda, Pélgamu, Tiatilda, Saldi, Pildadelpia, Aldauldiseya<sup>m</sup> zaldakuek kabakuzgauwaldí.”

<sup>12</sup> Nukañgukuake “¿me ekí naxazguaká?” nakldeguake eni zhikbaté tu gualdatshak, niubaga kugua agatsalda guxsé muñshí stuardiamak agaldaka tualdatshak, <sup>13</sup>ai kenañki Jatetshi Asukuágá ixagabaldeklde<sup>n</sup> janagatse tu. Ají zhakuáki akzé tshakue kasaxa duwá agatsé ijuakue, tabáxaldake niubaga akbakue. <sup>14</sup> Ají saiki abutshi, mulda azhi nuabi tu abutshi, ají ubaki guxsé nuñkua tuñgatse, <sup>15</sup> ají kasaki shezhaxalda<sup>o</sup> gukseldek guane, muldetua ishuwane tubá stuñka jana agatsé, ají múldigabaki nitaxalda atema ishkaldegamak zukuaka.<sup>p</sup> <sup>16</sup> Jibatshaldi mualki kugua zumeya aksuikue, ají kaxake shezhá mushtabaña zaxa akzuxaitshixá,<sup>q</sup> ají waxaki niuwi stuakldegauxa stuamakbé stuñka tu.

<sup>17</sup> Ekí e tualdatshakna asták shuanuge jana napená.<sup>r</sup> Guakna aldéñki ají káuxalda jibatshaldi ne nepañgui ekí nakbeyá: “Zhe mikzegagába nogwá.

<sup>g</sup> 1.7 Dn 7.13   <sup>h</sup> 1.7 Jñ 19.34   <sup>i</sup> 1.7 Zac 12.10; Mt 24.30   <sup>j</sup> 1.8 Galdieguke “Alfa y Omega” akuaka. “Alfa”ki “a” jana kasak guashi, “omega”ki “zh” jana asuña guashi.

<sup>k</sup> 1.10 dumiñkuk   <sup>l</sup> 1.11 Ajsh 18.19   <sup>m</sup> 1.11 Kls 2.1   <sup>n</sup> 1.13 Dn 7.13; Mlk 8.31; Aux 14.14

<sup>o</sup> 1.15 “bronze”   <sup>p</sup> 1.15 Ez 43.2; Dn 10.6   <sup>q</sup> 1.16 Eb 4.12   <sup>r</sup> 1.17 Ez 1.28; Dn 8.17;

Ajsh 26.14

Naski kasaxa zalda naldaldatshak jiak nasga asugaxa zalda na nakú.<sup>s</sup> <sup>18</sup> Naski izhoshiñga izhokugén zhnik na, nakuaxa akuatshak jiaga izhoshiñga izhogateñkugé.<sup>t</sup> [Ekíga shi naldí.] Shuixak agubiya guanuge nak etshi yabi naksuikue, shuanekue jituatogeñka zalda yabi jiaga naksuikuega nakldá.

<sup>19</sup> Akna sakí zeká, kaiga zhnik sakí zexaldixa matuauxa kalta gauwa guwá.

<sup>20</sup> "Guatshak kugua zumeya jibatshugaldi mual naksuikue tumalde migajienazháneki ekí guashi: Aiki guaklduge uldeñkakue, kuíbuldu kugua nekuexa nepananekue aksanekakue guashi. Ekibeñga na, niubaga kugua agatsalda guksé muñshí stuardiamak agaldaka tumalde migajienazháneki ekí guashi: Aiki kuíbuldu kugua nekuexa nepananekue izhajuizhaldekakue guashi nakldá."

### Epesuxa zaldakuek kakbene

**2** <sup>1</sup> Guñgueni ekí nakbeyá: "Guaklduge uldeñka Epesuxa nepananekue aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Nas kugua zumeya jibatshugaldi mual naksuikuek, nasga na niubaga kugua agatsalda guksé muñshí stuardiamak agaldaka kenañ mishkugek ni ekí miñmeñkú. <sup>2</sup> Naski atshabinogauxa nakué nakna, jiba minaxatshaldiamake kama ilshiji mizhekue, guiyaba tuabinogatshak jiaga abá náaldaki abeti mizhekue jiaga nakualdi minuka. Akna nas nakueki, sha atshixakue ni nauwa ipanagába,<sup>u</sup> mieldeki naldagálde nuxa 'Duwejañga ají múldigaba guaxal nakaxane nakldá' nekakueki muldetua kakuaja miñguatshak, naldagálde zukuakakue nuxa tumine.<sup>v</sup> <sup>3</sup> Maiñki nají miné shalda guiyaba tuabinogatshak jiaga miñgusanagába, abá náaldaki abeti mizhekue.

<sup>4</sup> Guatshak jiaga ezua agatsalda nakldunazhé miyatshixá miñmeyaldikue: Kasak minezhgajañguxá nanamake nezhgajañguabiñsá guamine tuashakú. <sup>5</sup> Akna miya zhnik akjienamine nake bezhgisekua, ekí miyatshixá majiñga maja xaldeki nagakualdi, kasak minepanatshak sakí nezhgajañgui miyatshixá nanamak mokue atshapana guwíñ. Akze, nagakualdinakí minaldaldiák, miñkaldeyaldikuenik guksé muñshí stuardiamak agaldaka jana miné ne exa izhogaksánshaldikue.

<sup>6</sup> Ekí ne, azbuanki janshibeñga ni miyatshí: Aiki nas namak giemi nikuldaitakue<sup>w</sup> ajanashixá ni nauwa nakldunazhámakga maiñ jiaga miñnunagálde.

<sup>7</sup> Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepananekue san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ. Mieldeke

<sup>s</sup> 1.17 Is 44.6; 48.12   <sup>t</sup> 1.18 Alm 6.9   <sup>u</sup> 2.2 2Jñ 1.10-11   <sup>v</sup> 2.2 2Kt 11.13; 1Jñ 4.1

<sup>w</sup> 2.6 Aux 2.14-15. Nikuldaitakuejañki Duwe Jesú zuñzabí guane shalda na sha atshanazúnakaga akuaka nane.

kutám atshák agubiyal mizhukake Jate nugeñka janshí zeñka kaldi izhoshiña mezhokshakue<sup>x</sup> aklduka gaminaka niuwi miñgexaldikue nzha.”

### Esmildaxa zaldakuek kakbene

<sup>8</sup>Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Esmildaxa nepananekue aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Naski kasaxa zalda naldaldatshak jiak nasga na asugaxa zalda naugé, nakuaxa akuñgueni mokue izhgatenugek ni ekí miñmeñkú.

<sup>9</sup>Naski jibañ tuabinogauxa, jika miñgajueshkakue nakualdi minuka, naldatshak aldunaldiñki kabiaga miné.<sup>y</sup> Ezuakueki aguán mimezhbashiji nalda miñkakuaká jiaga nakualdi minuka. Ekueki ‘juldiú sanákuega<sup>z</sup> na kaldá’ aldegatshak jiaga, aldunaldiñki ai naldagáldekue,<sup>a</sup> jisé axazauwal za izhajuizhaldekakue.

<sup>10</sup>Guatshak sakí guiyaba mitualdixa shalda zhe miñzegazháldi.

¡Egabá be nogwíñ! Jiséjañga aksanekldekueja anuñka minekuañki kalseldi mimabexaldixa, ekíki mimakuajaldiamak. Gualdini uguá ldiuwi guiyaba mitualdixa. Ekí tuabinoxaldién shuigakue miñgatsexaldiák jiaga, naziyabá naldakí alduna nazishijiña mishiuxaldí. Ekí miñgualdiakna ubiyamine mimawatualdiamak jékaldaxa izhoshiña izhoxa miñgexaldikue nzha.<sup>b</sup>

<sup>11</sup>Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepananekue san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ. Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake ni mitsák mutshuizha ne shuixa<sup>c</sup> miñgatsegazháldixa niyó.”

### Pélgamuxa zaldakuek kakbene

<sup>12</sup>Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Pélgamuxa nepananekue aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Nas shezhá mushtabaña zaxa naxaldék ni ekí miñmeñkú.

<sup>13</sup>Naski mashi mizhekue nakualdi minuka. Mimijí kuíbulduki jisé sanegéñ zaldatshak jiaga, ijuldu naldakí nas za minkuanuge alduna nazishalga noshi na, ni mitsák ‘naldagálde nzha’ nakuagazhámíne. Amak mimikenaña Antipaki, abá naldakí nas shalda namaklde guaxal za nuka nalué, exa jisé sanegéñ zaldakueja akuaxa guatshak jiaga, naziyabá guazhámíne.

<sup>x</sup> 2.7 Gn 2.9; 3.22,24; Aux 22.2,14    <sup>y</sup> 2.9 2Kt 6.10    <sup>z</sup> 2.9 Gn 12.1-3; 17.1-14,19-20;

Dt 10.14-16. Juldiú sanákueki Jatejañga ají kuíbuldu naldaldiamak kezhgakuxanane.

<sup>a</sup> 2.9 Jñ 8.39-40,44; Alm 2.17-29; Ga 3.29    <sup>b</sup> 2.10 Aiki ubiyane awatualdiamak sánkaldak izhalshuxa agaxeka janáña naldaldixa.    <sup>c</sup> 2.11 Aux 20.14. Mutshuizha ne shuixaki guksé niwaga mayogakuexa makuateyakue zekldá.

<sup>14</sup> Guatshak jiaga anuñka agatsalda nakldunazhé miyatshixa miñmeyaldikue: Ezuakueki mimikenaña Baldámja<sup>d</sup> atshakue shizhixa nanamakga atshatogatshak jiaga tu nuxa miñguxa. Ejañki san zalda sáñkalda Baldák Isayél shtukuakue kejuldukshaldiamak aksanekldane. Ekíki jigaba akiyalzabiyaldixa ishkiyatenek axakuaxane axaldiamak, ekíga kauwisewá naldagálde na askuildekaldiamak.<sup>e</sup> <sup>15</sup> Ekibeñga na, ezuakue mimikenaña nikuldaitakueja<sup>f</sup> [ni nauwa nakldunazhámakga] shizhiyamak atshatogatshak jiaga, tu nuxa miñguxá tuashakú. <sup>16</sup> Akna sha miyatshixa majiñga maya xaldeki nagakualdi miñgualdí. Ekí atshakí minaldaldiák, shezhá kaxak nakzúxaitixak ekí atshixakue ubañga kaukakshatildikue nzha.<sup>g</sup>

<sup>17</sup> Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepananekue san san izhajuijaldekkakuek kakbeñká muldetua nuka guwín. Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake Jateja ajíkue jékaldaxa zhnikga gakue kakaunanamak gakue mexane miñkauwaldikue.<sup>h</sup> Ekibeñga na, nají miné mimawatualdiamak ezua jagi nóñgutse abutshi miñgexaldikue. Eñkáñ na abisa miñkazhuka akzuñguanuge ne, ai mipanaldixak za miñkué naldaldixa nzha.”

### Tiatildaxa zaldakuek akbene

<sup>18</sup> Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Tiatildaxa nepananekue aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Nas Saldiñga netshi Jatetshi Asukuá, ubaki guksé nuñkua tuñgatse, kasaki shezhaxalda muldetua ishuwa guane jana tubá nagatsék ni ekí miñmeñkú. <sup>19</sup> Naski atshabinogauxa nakué, ekíga sakí zújañgual minuka, alduna neshál minuka, minaxazauñka, jibañ tuabinogéñ abá náaldaki abeti mizhekue nakualdi minuka. Ekí kasak atshapanamíne guashiñki akldeñga kaiga miyatshixá ni mimatuñkú.

<sup>20</sup> Guatshak jiaga ezua agatsalda nakldunazhé miyatshixa miñmeyaldikue: Mauzeñga munzhi Jesabél<sup>i</sup> atshixa nanamakga atshixa munzhi miñgiteñga nuká, egabá tu nuxa miñguashá. Eñki ‘Jatetshi müldigaba naldiñga zúxaitshikuge nzhakú’ axeldaka. Ekí neshi na, naxazauñkakue naldagálde shi kaxaldiji, jigaba akiyalzabiyaldixa ishkiyatenek axakuaxane gakue, kauwisewá naldagálde na askuildegakue nagaksanegatshakna kejuldukshixa. <sup>21</sup> Akze, aldéñ sha atshixa majiñga maya xaldeki nagakualdinaldiamak jiaktuwi nagatokuge ne, amak atshasúñ

<sup>d</sup> 2.14 Nm 22-25; 31.8-16    <sup>e</sup> 2.14 Ajsh 15.20    <sup>f</sup> 2.15 Aux 2.6    <sup>g</sup> 2.16 Eb 4.12; Aux 1.16. Shezhá jana ají müldigabak kaxañ kaxaldek guaka guashi naldaka.    <sup>h</sup> 2.17 Ex 16.4,14-16; Nm 11.7-9; Jn 6.49-50. “maná”    <sup>i</sup> 2.20 1R 16-21; 2R 9.22,30-37

akzeshi axautshi na askuildegalga te tuashakú.<sup>22</sup> Akna jsai gualdikue mitu! Mulbatá akzeka sha nokshaldikue. Ekibeñga na, aldéñ na askuildek atshixakue zuxaita kakzukuá noshi guiyaba katuñshaldikue nakldá. Askimiñgaba munzhija sha atshá shi kaxaldiyane majiñga majá xaldeki naxakualdi akualdiakna ekí kagisalshazháldikue.<sup>23</sup> Ekibeñga na, mieldeki e tsukua atshakldegamak atshixakue guiyaba tuñshi guaxaldikue. Ai zhnik na saldiñga nepanaminekuañ san san mishjuizhaldekakuek ekí miñwashexaldixa: Nas za na muldetua miñzuziji, aldunaxa miñnegatogauxa, itshanabinogauxa mimatuñkuge. Ekibeñga na, ezuauzuak sakí atshaminauxabé miñkatshaldikue nzha.<sup>j</sup>

<sup>24</sup> Guatshak exa Tiatildaxa zalda minekuñañ, mieldeke ekí naldagálde shizhiyamak atshakí noxabinukakuñañ, jisétshi ‘akuagazhá guaneñka agatana shitiyanuge nakldá’ akuaká kagipanazhá guaminekuñañki, akldé jibañ miñzukui ji atshakue miñmeyazháldikue nzha.<sup>25</sup> Egaba shi nagitiyamine zunake izhikjuizhansha naldakíñga, nas naxaldikueñka yo amak atshál minoxaldí.

<sup>26</sup> Mieldeke kutám atshák agubiyal izhoshi na, atshakue mimajañgugamak atshijiñga sugaxá naxatshaminaldixakuañañ, saldiñga saná nahauxa miyaksanexaldiamak niuwi miñgexaldikue.<sup>27</sup> Ekíga na, Najateja kama na sanexaldikuamak shezhaxalda xálbalde naksuikuek muksú jana nuxa kakualgualdikue niuwi nagenamakbé,<sup>k</sup> ekíga misanexaldiamak niuwi miñgexaldikue.<sup>28</sup> Ekíga na, zumeya abutshitema<sup>l</sup> muñzegapanatshak zalda miñgexaldikue nzha.<sup>29</sup> Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepananekue san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ.”

### Saldixa zaldakuek kakbene

**3** <sup>1</sup>Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Saldixa nepananekue aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Jatetshi Alduna kugua naldashiñga naksuikue, zumeya kugua naksuikuek ni ekí miñmeñkú. Naski atshabinogauxa nakualdi na, beñga minuka mimakuaka naldatshak, aldunaldiñki shuamine nakué.<sup>2</sup> Akna uba zhikldeñsha, miyaki shuishí jana naki nauwa me miñgabaté nuká kama guksha guwíñ. Akze, Najate atshakue mimajañguauxa axatshazhámíne ni mimatuñkú.<sup>3</sup> Akna sakí izhogakue shitiyamine, nukamine bezhgisekuakue, sha miyatshixa majiñga majá xaldeki Jatek agakualdini amak axatshapanakue. Akze, be nogakí minaldaldiák, tusheka miñkizhañkajamakbe

<sup>j</sup> 2.23 1R 8.39; Jer 17.10    <sup>k</sup> 2.27 Sal 2.9    <sup>l</sup> 2.28 Aux 22.16. Aiki awabiyane shalda akldé kakzukualdiamak kaxatshaldixa guashi.

mitsák naxaldikue miñsúñ noxaldieñga guiyaba mimatuñshal miñkizhañkaldikue nzha.<sup>m</sup>

<sup>4</sup> Guatshak Saldixa zalda minekuañ ezuak nuxa na sha atshakuek nusa ishkazguazhá guaminekue ni mimatuñkú. Akna aikuañki nas nañga zhakuá abutshi minjua<sup>n</sup> izhominaka naldakldegamak za mizhekualdaldixa. <sup>5</sup> Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake, ekíga zhakuá abutshi minajualdiyaldixa. Gualdini minakuane izhoshiñga mizhoxaldiamak miñkazhukaki aldíbulduk<sup>o</sup> axaldikue ni mitsák izhugakuagába, Najateja, aldéñ guaklde uldeñkakueja nukatoxaldién ‘jejiéki nají giemi nzha’ mimakuaxaldikue niyó.<sup>p</sup> <sup>6</sup> Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepananekue san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ.”

### Pildadelpiaxa zaldakuek kakbene

<sup>7</sup>Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Pildadelpiaxa nepananekue aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Nas sha atshazhúge, janshizhe, namaklde naugék, sáñkalda Dabíja<sup>q</sup> aldéñ sanegeñka juldunéñ zalda yabi aksuikanega naksuikuek na, niya gualdikuake ni meja soñguazháka, soñgua gualdikuák ni meja niya akzegazháka naksuikuek ni ekí miñmeñkú.

<sup>8</sup> Naski atshabinogauxa nakué. ¡Tu guwíñ, juwí miñgakpenuge te nuká, ni meja miñkakyogazháka tuashibiná! Naldiñki auxa kama minsé naldatshak jiaga, nají múldigabaja guagamak atshiji, ni mitsák ‘naldagálde nzha’ nakuagazhámíne. <sup>9</sup> Akze, naldagálde zukuakueki ‘juldiú sanákue na kaldá’ aldegtashak jiaga, aldunaldiñki ai naldagáldekue, jisé axazauwal izhajuizhaldekakueki miñkuldeji, exa mimisták akldé miñgazukualdiamak nuldu miñkayokshaldikue.<sup>r</sup> Ekí katshishaldatshakna mimezhgajañguge kakwashekualdikue nzha. <sup>10</sup> Guatshak jibañ tuabinogéñ abá náaldaki abetal nogakue miñmenugamak mizhuká shalda na, kagik káguba zhekuauxa guiyaba katuñshi kakuajaldién lduwañ zegatshak, naski numañ mimatualdikue nzha.<sup>s</sup>

<sup>11</sup> Nas naki miñkaldeji na guapankú. Akna shi nagitiyamine izhikjuizhansha naldakí amak atshál minoxaldí. Ekíki janshibé naxatshamine shalda ubiyamine mimawatuñshi ezua janshizhe miñkatshaldikueki,<sup>t</sup> ni meja miñgipanazháldiamak. <sup>12</sup> Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake, jékaldaxa juwí Najate izhukatshi juxasa jana mimakldokshaldikue. Exa za akldoshi

<sup>m</sup> 3.3 Lk 12.39-40   <sup>n</sup> 3.4 Aux 19.8   <sup>o</sup> 3.5 Plp 4.3; Aux 20.12   <sup>p</sup> 3.5 Mt 10.32

<sup>q</sup> 3.7 Is 22.22   <sup>r</sup> 3.9 Is 49.23; Aux 2.9   <sup>s</sup> 3.10 2Pe 2.9   <sup>t</sup> 3.11 Mt 16.27; 1Kt 9.25. Aiki sáñkaldak izhalshuxa agaxeka janañga naldaldixa.

na, akzuxaitakue tuabináta. Ek na Saldiña netshi Jatega Najate axezhuka akzuñgualdikue. Ekíga na, Najatetshi kuíbuldu Jeldusaldéñ abisaki jékaldaxa Najate nugeñka zhnik zabaldixa<sup>u</sup> axezhuka jiaga akzuñgualdikue. Ekibeñga na, abisañ axeltenuge jiaga akzuñgualdikue nzha. <sup>13</sup> Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepananeckue san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ.”

### Aldauldiseyaxa zaldakuek kakbene

<sup>14</sup> Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Aldauldiseyaxa nepananeckue aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Naski guakugamak isugakual nokuge, tuñgauxabe namaklde za guaxal nokuge. Saldiña netshi Jateja gaune nahauxaki nas zhnik nalshapananek ni ekí miñmeñkú.”

<sup>15</sup> Naski atshabinogauxa nakué. Aldunaxa tatshui miñzé ni sui miñzé naldabíne. Akze, sui miñzé azhi tatshui miñzé namimakuashíñki, akldé janshibé naminaka. <sup>16</sup> Ne, sui ni tatshui miñzaldagálde, egaba jam nuxa miñzé minakna,<sup>w</sup> diuwi nakzukui mimezhwangualdikue nakldá. <sup>17</sup> Akbiñgaki, ekí nexabinogák: ‘Kabia na nakú. Nasgaba kabia nekluge, ni ji jiaga nagajuezhazhé nakldá’ mineka. Naldatshak ekí nuxa miné miñnegagálde: Namake zeñ naldabíne, ‘shkuna naldagálde ekí aldeká’ miñkajanka, nashi jika miñgajueshkakue, uba minsáñze, tubá miñgatsé nakldá. <sup>18</sup> Akna ekí guiyaba miñmeyaldikue: Niuba guxsék zuxaiti janshagatsekldé na, namak kabia minexaldiamake nakjabyakue. Zhakuá abutshigaba mitshualdialdiamak nakjabyakue, ekíki jiwabañ tubá miñgatsé izhoxabiñsánaldiamak.<sup>x</sup> Uba minsáñzekue nak, miztualdiamake aldimediu ubak mizhbexaldixa nakjabyakue.

<sup>19</sup> Nas mielde izhgajañgugeki ‘ekí atshasúñze ni matú’ axaldeshi, jian naldaldiamak guiyaba akizhakuge naldashakú.<sup>y</sup> Akna sha miyatshixa majiñga maja xaldeki aldunaxa zhnik nagakualdi guakue miñgatsaldashá. <sup>20</sup> ¡Tu guwíñ, naski jugátezhak akté minkauldá na nokú! Akna mieldeke nalduka xaldeki juwí nagakpe miñgualdiake, juldunaldikuenik maiñ na ishkabaldehi zakualdixa nzha.

<sup>21</sup> Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake ekí miñkatshaldikue: Nas ubiyá guñgukueni Najate na sanexaldikuamak ají sanexa xaldoxék yatenugamakbe, nas na misanexaldiamak yaldagakue niuwi miñgexaldikue. <sup>22</sup> Mieldeke kuxa miñkaldikueke

<sup>u</sup> 3.12 Aux 21.10    <sup>v</sup> 3.14 Jñ 1.3; Kls 1.16,18    <sup>w</sup> 3.16 Aldunaldiñki mozhua akldeshi na, Jate za jañgualdixa azhi jañguazháldixa izhgakugazhé guashi.    <sup>x</sup> 3.18 Aux 7.14; 19.8  
<sup>y</sup> 3.19 Pr 3.12; 1Kt 11.32; Eb 12.6

Jatetshi Aldunaja nepananekue san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ.”

### Jékaldaxa zutune

**4** <sup>1</sup>Ekí kalta gauwakue nakbeyatoguenik, tua nakzegagá jékaldaxa jugaxé jana akpezhane te tualdatshake, tata negamak múldigabaga neshi naxazakuagaté nukanugejañga<sup>z</sup> mokue ekí nakbeyá: “Jexa iyabexa guwá. Kaiga zhnik zegakuamak zexaldixa nubatuñshí.” <sup>2</sup>Ekí nakbeyatshaga Jatetshi Alduna naksaneshi aldunaldiñki tua nakzegagá jékaldaxa sanexa xaldoxé te tualdatshak, ezuañki eñkáñ ité tu. <sup>3</sup>Eñki jagi níkuitikue<sup>a</sup> tubá stuñka janamé abezhuka. Guatshake sanexa xaldoxéki ezua Jagi níkuiti<sup>b</sup> tuñgatse zuzué me yo ibekueki tubá stuñka na naldá.<sup>c</sup> <sup>4</sup>Ai nogeñga na, 24 agatsalda sanexa xaldoxékuega me yo ibateklde teté nogatshake, eñkañga 24 duebakue iteté na noxá. Ekueki zhakuá abutshigaba ijuakue naldekue na sáñkaldake niuba ijiukuekue.<sup>d</sup> <sup>5</sup>Sanexa xaldoxé akldé akzexa zhniki kuizhbañgui negatshak tubá tubá atshiji, aksaldaté nukaldatshak, sanexa xaldoxé stake kugua muñshí pulkakue juná juná puldaté tu. Ekuega na Jatetshi Aldunaga kugua naldashiñga ne.<sup>e</sup> <sup>6</sup>Sanexa xaldoxé stakki níbuni tuñgatse níkuiti janagatse tubá stuñkaga ka agatsé akbá tu.

Sanexa xaldoxé noxeñkaga na, makaiwa benekue agatsauxa ubaga ka ikuekueki maxáiñtaba axakldukakue tu. <sup>7</sup>Kasakldeki nabi tuñgatse. Mozhuaneki bue tuñgatse. Maiguaneki káguba tu waxa izhuka. Makaiwaneki wizhá mataxa mizhá nogatshak agatsamak agatsé. <sup>8</sup>Ekí agatsekue na, ezua ezua aldhauxa tezhuwa agikalda axaldikuekue agikalda bakaldak, agikalda súkldi ubaga ka ikuekue. Ekueja na izhgasekua náaldaki ekí zañga guaxal nukakue:

“Saldiñga netshi Jate, nauwijí Sáñkalda maldé,  
Mañki sha atshabálde, janshizhe, janshizhe, janshizhe za maldé.  
Mañki auxaga kama mixaldé, saldiñga miksuikuegaba ni maldá.  
Mañki izhoshiñga naxabal dogamakga kaiga mizhukaga,  
niuwizhíne jiaga izhoshiñga mizhogataná.”

<sup>9</sup>Ekí izhoshiñga izhogataná sanexa xaldoxéxa ité noxék agabeyatoshi na, akldé akzamakga agazukui, akaldak akzamak axabeti, “zeñ nzhakldék” agabeyal za alduka. Ekí axajanashatshake, <sup>10</sup>24 duebakue jañki sanexa xaldoxéxa izhoxé izhoshiñga izhogataná stak akldé akzamakga agazukualdiamak nuldu axayoshi na, sáñkaldak kejiukueki ildú, astaxa ite akuí ekí agabeyaldá:

<sup>z</sup> 4.1 Aux 1.10   <sup>a</sup> 4.3 Aikueki ezuañki “jaspe” azhi “diamante”, ezuañki “cornalina” azhi “rubí”.   <sup>b</sup> 4.3 “esmeralda”   <sup>c</sup> 4.3 Ez 1.28   <sup>d</sup> 4.4 Ekí sáñkaldak niuba ijiukuekue kutám atshák agubiyane kue awatualdiamak ijiukuekue.   <sup>e</sup> 4.5 Aux 1.4

<sup>11</sup> “Nauwijate, nauwijí Sáñkalda maldé, ma za ekí mikbeyakue ze:  
 ¡Ma na akaldak akaldak mikzé nibaldá,  
 Ma za akaldak mikzahamak mixabeta ipanamildaka nibaldá,  
 Ma za saldiña jika na nahauxa maksaneka nibaldá!  
 Jinake naldakí. Ma za saldiña jika na nahauxa gaumalde,  
 Ma majañguamak za jika gaumaldekueki amak naldal za  
 nogatuka nak.”

### Jubeju zhauwa janane

**5** <sup>1</sup>Ekí tuatogukueña sanexa xaldoxéxa ité noxeja jibatshaldi mual kalta makue mushtabaña akzukue kugua juizha ishkatsuñguane aksuí tu. <sup>2</sup>Ekí tualdatshake Jateja guaklde uldeña ezua matshuwi kama axaldejañki saldiña gaja aldukaldiamak jaldán ekí guagaté nuká: “¿Meja jalde kalta ishkatsuñguane ki ishkawatiya niuwi axaldé naldaldixa ne?” <sup>3</sup>Guatshak ni ezua jékaldaxa, ni kagik, ni kagi súkldi zaldaja jiaga kalta ishkatsuñguane ishkawati xaldeki tu guaka naldakí na naldá.

<sup>4</sup> Ni meja kalta ishkatsuñguane ishkawati xaldeki tu guaka niuwi axaldé naldakí naldák, naski itshani mauwiñgaba <sup>5</sup>guatogukueña, ezua duebajañki ekí nakbeyá: “Akldé mauwagába. ¡Tu guwá! Judá ldaxega nabi sáñkalda nahamakbe saneka,<sup>f</sup> sáñkalda Dabí zhnikga nakldeki ubiyá guane.<sup>g</sup> Akna eja zúname kalta kugua juizha ishkatsuñguane ishkawatiaka nakldá.”

<sup>6</sup> Nakbeyatshake ekí tu: Ezua jubeju zhauwa<sup>h</sup> Jatek axakuaxa guanane tuñgatse sanexa xaldoxé staxaga, makaiwa benekueja, 24 duebakueja iyabateklde kenaxaga akté tu. Eñki kugua katshu<sup>i</sup> aklduka, kugua uba ikué naldatshak, ubaki Jatetshi Alduna kugua naldashiña ne kagi agatsauxa axaxanega.<sup>j</sup> <sup>7</sup>Gueni Jubeju zhauwaja sanexa xaldoxéxa ité nukak axaldeyeniki etshi jibatshaldi mual kalta ishkatsuñguane aksuikualdé ipaná. <sup>8</sup>Amak ipanatshaga na makaiwa bene naldekueja, 24 duebakue naldekueja jiaga Jubeju zhauwa akldé akzamakga agazukualdiamak nuldu axayogatshak, jika azabeñshi jiba agabeñka<sup>k</sup> kaksuikuegaba, jaldú niubakue we juma izhuka jialda akué kakldukagaba. Ai we juma izhukaki Jatetshi nekldekueja Jate axazguagatuka guashi.<sup>l</sup> <sup>9</sup>Gueni abisa zubeya Jubeju zhauwak ekí axazabeyaldá:

“Ma za na jalde kalta ishkatsuñguane ipana xaldeki ishkawatiya niuwi mixaldé.

<sup>f</sup> 5.5 Gn 49.9-10    <sup>g</sup> 5.5 Is 11.1,10; Alm 15.12; Aux 22.16. Judá ldaxega nabi, Dabí zhnikga naklde akuakáki Jateja ezua zánekualdal gaxaldixa guakldanega. Eñki Duwe Jesúga nzha.

<sup>h</sup> 5.6 Ex 12.1-13; Is 53.7; Jñ 1.29. Eñki Duwe Jesúga guashi. <sup>i</sup> 5.6 Katshuki ubiya kama

axaldé guashi. Kugua guagatshak auxaga ubiyaka guashi. <sup>j</sup> 5.6 Zac 3.9; 4.10; Aux 1.4

<sup>k</sup> 5.8 Neh 12.27. “arpas” <sup>l</sup> 5.8 Sal 141.2

Jinak niuwi mixaldé naldakí. Mañki makuagatshak mijí abi mikzuldatshakna,  
saldiña kuíbuldu zaldakue, saldiña sanákue, saldiña sha sha  
zkuaxa saná na nahauxa nekue zhnik  
Jatetshi aldaldiamak kesabímalde nak.<sup>m</sup>

<sup>10</sup> Ekibeñga na, Nauwijateja za kaksaneshi, e za axazauwi  
múldigaba agaskaitshatoxaldixakue kaldekshi,  
kagik zhekuekue agasanexaldixa ketemalde nak.”

<sup>11</sup> Ekí axazabeyatshak mokue tualdatshake, matshuwi Jateja guaklde  
uldeñkakue sanexa xaldoxé, benekue, duebakuek me yo iyabateklde  
tualdatshake, aikueki matshuuwi izáatasa, guáagasa zalda aldaldi<sup>n</sup>  
azabeyaté nukaldatshak, <sup>12</sup> ekí jaldáñ azabeyaté nuká:

“Jubeju zhauwa Jatek maxakuaxanane maldé, ma za ekí mikbeyakue ze:  
¡Ma na saldiña jika na nahauxa maksaneka nibaldá,  
Ma za kabia ldexa na nahauxa miksukue nibaldá,  
Ma za auxaga mishkué maldé nibaldá,  
Ma za auxaga kama mixaldé nibaldá,  
Ma za akaldak mikzahamak mixabeta ipanamildaka nibaldá,  
Ma za akaldak akaldak mikzé nibaldá,  
Ma za saldiña zeñ zalda mikbeya ipanamildaka nibaldá!”

<sup>13</sup> Axazabeyatogatshak saldiña Jateja gauwá guanauxa alnobaldi,  
kagik, kagi súkldi, níbunildi zhe nogauxa nekue ekí azabeyaté nuká:

“¡Ma sanexa xaldoxéxa ité malduká, ekiga na ma Jubeju zhauwaga  
maldé,  
Ma na saldiña zeñ zalda mikbeya ipanamildaka nibaldá,  
Ma za akaldak mikzahamak mixabeta ipanamildaka nibaldá,  
Ma za akaldak akaldak mikzé nibaldá,  
Ma za saldiña jika na nahauxa maksaneka nibaldá!  
¡Ekí za naldiña shi maldaldataní!”

<sup>14</sup> Ekí axazabeyatshake makaiwa benekuejañki “¡Ekiga shi naldí!”  
ayokuatshak, 24 duebakuejañki [ega izhoshiña izhuka] akldé  
akzamakga agazukualdiamak nuldu axayó guaté tu.

### Kalta ishkatsuñguane ishkawatiyapanane

**6** <sup>1</sup>Guñguenik tuaté nogukueña, Jubeju zhauwaja kalta kugua  
juizha ishkatsuñguane naldé ezua zeñ ishkawatí. Ishkawatiatshake  
exa makaiwa benekue, ezuajañki kuizhbañgui negamak ekí guagaté  
nuká: “¡Nak gwá!” <sup>2</sup>Nukaldatshake tua nakzegagá ezua kabayu  
abutshi izhañkatshake, aik ité neyatoxeki kalbezhá, súza aksuí tu. Eñki  
sáñkaldak izhalshuxa iyajiuñguake ubiji, ubiyalga noxaldiamak neyaldá.

<sup>m</sup> 5.9 Eb 9.12; 1Pe 1.18-19    <sup>n</sup> 5.11 Dn 7.10

<sup>3</sup>Guñguenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane mozhua zeñ ishkawatiyatshake, exa makaiwa benekue, mozhuanjea: “¡Nak guwá!” guagaté nuká. <sup>4</sup>Gualdatshake jiak ezua kabayu atsushi izhañkatshake, aik ité neyatoxeki shezhá atema agaxegatshak, kagik señgaba zhe noxa iwatiyaldiamak, káguba kauzhikshishi ataba atabañ akuaxa akuaxá gualdiamak niuwi agaxé.<sup>o</sup>

<sup>5</sup>Guñguenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane maigua zeñ ishkawatiyatshake, exa makaiwa benekue, maiguaneja: “¡Nak guwá!” guagaté nuká. Gualdatshake ezua kabayu abaksu izhañkatshake, aik ité neyatoxeki gakue guashixa aksú neyapanatshaga, <sup>6</sup>makaiwa benekue mitakuñañ zhnik ekí akuaká nuká: “Atiuwiñ kasa izhaxauwatshak atiuwiñ gashi me ajabiyaka.<sup>p</sup> Azhi aguáñ akzeki maikldiwi gashi ajabiyaka.<sup>q</sup> Naldatshak mantixa, kalwéldia siyagaxaune nañki nusakuagába.”

<sup>7</sup>Nukañgukuenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane makaiwa zeñ ishkawatiyatshake, exa makaiwa benekue, makaiwaneja: “¡Nak guwá!” guagaté nuká. <sup>8</sup>Gualdatshake ezua kabayu kakshikuamajáñgatse izhañkatshake, aik ité neyatoxeki “Shuixa” axezhuka naldatshak, shuanekue ipankaki eñkán agapa aldiwan nagaté tu. Aikueki káguba kagik zhekuauxa maxáiñtaba naldé ezua naldashiñki<sup>r</sup> makuashi mual makuák, azhi maldi makuák, azhi mulbaták, azhi býakze sha makuakuek kakuaxaldixa niuwi agaxé.

<sup>9</sup>Guñguenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane jatshiwa zeñ ishkawatiyatshake, exa Jatek jika akiyayoka staxaki Jatetshi múldigabaja guagamakakuák za aldogué shalda kakuaxa guananekuetshi aldunakue tualdatshakna, <sup>10</sup>jaldáñ ekí agabeyá: “Saldiña netshi Sáñkalda, auxaga maksaneka, sha atshabálde, janshizhe, namaklde za matshixa, ¿mitsá jituakualdixa ne? Kagixa zhekuekue sakí abi baxé zñakuaxane shalda, ¿mitsák kagatsaldi ne katuwi guiyaba katuñshi kabakiyushaldixa ne?”<sup>s</sup> <sup>11</sup>Agabeyatshake ezuak ezuak zhakuá abutshigaba kagaxegueniki ekí kagabeyá: “Aldunaldiñki mimikaja maiñ juizhiñga Jate axazauñkakue mimijanameñga kakuaxaldixa janakagatunauxa kakuagagáñgaki, nauwa maldeñga jitualga minoxaldí.”

<sup>12</sup>Guñguenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane tezhuwa zeñ ishkawatiyatshake, kakshata atemajañ neyaldá, guatshake niuwiki abaksu ituane jana agatsé za ité nek.<sup>t</sup> Guatshake saxaki abi jana atsushi za ité nek. Ekí tualdatshake, <sup>13</sup>múlkaldaja kalwé kamakualdi mugatshak

<sup>o</sup> 6.4 Mt 24.6-7   <sup>p</sup> 6.6 Aiki 1 “kilo” pañ sezheka “trigo”.   <sup>q</sup> 6.6 Mt 24.7. Aiki 3 “kilo” pañ sezheka “cebada”. Ekí guagatshake gakue naldaksáalda guxá shalda guaja me migaxawakue naldaldixa guashi.   <sup>r</sup> 6.8 “1/4” Maxáiñtaba zhiikbenane nauwa iyakuxanegaba negatshake, ezua zhiikbenalda naldashiñki iyakuxá guane guashi.

<sup>s</sup> 6.10 Dt 32.43; Sal 79.10   <sup>t</sup> 6.12 Is 13.10; Jl 2.31; Mt 24.29

akukagáldega aktiñguamakbe, zumeyakueki alnobaxa zhinik kagildi aktiná.<sup>u</sup> <sup>14</sup> Guatshak alnobaki kalta manamakbé manatshake tuasá. Saldiña gexákue, kagi nóñgutse níbunixa izhuka naldekueki izhogéñ zhinik axajuekuanegaba na nexá.

<sup>15</sup> Ekí zegatshakna saldiña kagik sáñkalda sanekakue, akzé axajankakue, suldáu agatsetshi sáñkaldakue, kabiakue, kama axaldekue, saldiña nashi, nashi naldagáldekue juizhi jakateldiñgabá, gexá steldiñgabá, jáguxa súkldi aldakuishi, <sup>16</sup> guinuekuek, jáguxakuek ekí axaldexaldá: “¿Zunetina, zunetshuaksha guasé ne?” Ekíki sanexa xaldoxéxa ité nuká zunatuwi guakuak, Jubeju zhauwa kaxañ atemajañ guiyaba ni zunatuñshinék. <sup>17</sup> Akze, kaxañ atemajañ guiyaba mawatuñshakué lduwañ akldañká guatshak, ¿meki ekí zegatshak abeti ité noxaldixa ne?”<sup>w</sup>

### Jatetshi aldé atualdiamak agazuñguanekue

**7** <sup>1</sup>Ekí tuatogukuenik ekí jiaga tu: Kagi maxáiñtaba izhgekuauxa Jateja guaklde uldeñkakue makaiwa akteté tu. Aikueñañki múlkalda maxáiñtaba ixekue kagik, níbunik, ni ezua kaldik izheyazháldiamak juaxaldiyane te. <sup>2</sup> Tualdatshak jiak Jateja guaklde uldeñka mokue ezuañki niuwi nañkajaldi zhinikga nitshigaté tu. Eñki Jate izhoshiñañga izhukatshi za aldé atualdiamak káguba akzuñgualdixa aksuikue. Naldea ai makaiwa Jateja guaklde uldeñkakue kagi, níbuni sha gualdiamak niuwi agaxenekuek ekí jaldáñ kakbeyá: <sup>3</sup> “Kagi, níbuni, kaldi sha guagába jiakuateñga nogwín. Kaigabeñañki Nauwijate axazauñkakue etshi za nekue atualdiamak sugáxaldak akzuñgua gakuatshak za na amak atshabiñkuká gualdixa niyó.” <sup>4</sup> Nukaldatshak amak agazuñguanekue mitsá ne nukaldatshak, aiki 144.000 saldiña Isayél<sup>x</sup> tsukuakue ldaxegaba agazuñguane: <sup>5</sup> Judá ldaxe zhinik 12.000, Aldubén ldaxe zhinik 12.000, Gad ldaxe zhinik 12.000, <sup>6</sup> Asél ldaxe zhinik 12.000, Neptaldí ldaxe zhinik 12.000, Manasé ldaxe zhinik 12.000, <sup>7</sup> Simehón ldaxe zhinik 12.000, Aldebí ldaxe zhinik 12.000, Isakál ldaxe zhinik 12.000, <sup>8</sup> Sabuldóñ ldaxe zhinik 12.000, Jusé ldaxe zhinik 12.000, Benjamín ldaxe zhinik 12.000 agazuñguanekue.

### Zhakuá abutshi ijuakuekue

<sup>9</sup> Ekí tuñgukuenik tua nakzegagá, káguba izáatasa zhikzhe saldiña kuíbuldu zaldakue, saldiña sanákue, saldiña sha sha zukuaxa na nahauxa sanákue zhinik ajuizhaldeklde sanexa xaldoxé staxa, Jubeju

<sup>u</sup> 6.13 Is 34.4   <sup>v</sup> 6.16 Is 2.10,21; Os 10.8; Lk 23.30   <sup>w</sup> 6.17 Jl 1.15; 2.11; Nah 1.5-6; Sof 1.14-15; Mal 3.2   <sup>x</sup> 7.4 Gn 32.28; 35.22-26. Isayélti Jakópgá 12 sukua axaldé.

zhauwa nugaldi mual z̄atuwiñgaba akteté tu. Ekueki zhakuá abutshi ijukuecue, káuxaldake setábaxe xai<sup>y</sup> kaksui,<sup>10</sup> jaldáñ ekí akuák:

“Nauwijate, sanexa xaldoxéxa ité malduká,  
Ma Jubeju zhauwaga maldé,  
Maiñ zunekualda miñsuikue nzha.”

<sup>11</sup> Akuagatshakna saldiña Jateja guaklde uldeñkakueki sanexa xaldoxék, duebakuek, makaiwa benekuek ibatekldekue akteté tu. Ekí noxekueja sanexa xaldoxé stak Jate akldé akzamakga agazukualdiamak ishkajiezhi nuldu axayoshi,<sup>12</sup> ekí akuaxaldá:

“¡Ekiga shi naldí!  
¡Nauwijate, ma na saldiña zeñ zalda mikbeya ipanamildaka nibaldá,  
Ma za akaldak akaldak mikzé nibaldá,  
Ma za auxaga mishkué maldé nibaldá,  
Ma za auxaga ‘zeñ nzhakldék’ mikbeya ipanamildaka nibaldá,  
Ma za akaldak mikzahamak mixabeta ipanamildaka nibaldá,  
Ma za saldiña jika na nahauxa maksaneka nibaldá,  
Ma za auxaga kama mixaldé nibaldá!

¡Ekí za naldiña shi maldaldataní! Ekíga shi naldí.”

<sup>13</sup> Ekí nukaldatshake exa 24 duebakue, ezuajañki ekí naklduka: “Jaldekue zhakuá abutshi ijukuecueki, ¿mekue shi na? ¿Mani zhnik nakldekue shi na?” <sup>14</sup> Nakldukañguake, “duwe, mañki mikuega ne ekí nakldukashibaldá” akiyokuñgukuake ekí nakbeyá:

“Ekueki zuxaita zalda guiyaba atuatogéñ<sup>z</sup> zhnik aldakldekue;  
kauwijí zhakuáki Jubeju zhauwatshi abik ishkiyajizhatshak<sup>a</sup>  
ishkiyabutshekuane.

<sup>15</sup> Ekí zhnik na, Jatetshi sanexa xaldoxé stak akté nukakue, juví Jate izhogaldi axazauwal zañga nukakue.

Akna Jateja numañ katualdiamak aldéñ izhogaldiña kezhokshaldixa.

<sup>16</sup> Akna akldé maldija kakuanzhíta, akldé ni kakldunazhíta, ni niuwija akldé zuxaita guañgua kakzukuaksáni, shañga kakzukuazhíta.<sup>b</sup>

<sup>17</sup> Jinake naldakí. Jubeju zhauwa sanexa xaldoxé staxa akldukaja, jubeju numañ atuamakbe numañ katuwi kaksaneshi na,<sup>c</sup> izhoshiña mezhokshakue ni nañkajeñka kauldeyaldixa nak.<sup>d</sup> Ekíga, Jateja akldé abauwazháldiamak

<sup>y</sup> 7.9 Jñ 12.13. Setábaxe xaiki sánkalda muldetua iyapanká atuñshi, jue jue axajanashishixa. <sup>z</sup> 7.14 Dn 12.1; Mt 24.21; Mlk 13.19 <sup>a</sup> 7.14 Eb 9.14; 1Jñ 1.7; Aux 1.5; 22.14 <sup>b</sup> 7.16 Sal 121.5-6 <sup>c</sup> 7.17 Jñ 10.9-11 <sup>d</sup> 7.17 Is 49.10; Jñ 4.14; 7.37-39; Aux 21.6; 22.17

ubaldiá kakldogauxa kexañgualdixa nakldá.<sup>e</sup>

### Kalta ishkatsuñguane kugua zeñ ishkawatiane

**8** <sup>1</sup>Ekí tuatogukuenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane kugua zeñ ishkawatiyatshake, jékaldaxaki egaba asunék gueni nauwa aauxaf zek.

<sup>2</sup>Zegueni tu gualdatshake Jateja guaklde uldeñkakue kugua, Jate izhogaldi mual zetuwi akteté noxekue kugua tata kagaxé. <sup>3</sup>Guñgueni Jateja guaklde uldeñka jiak mokue ezuañki we juma izhuka ayoka guksé akué niubaga akte nagueni, sanexa xaldoxé buan Jatek jika akiyayogéñ niubaga nuká stak akté nogueñki, we juma izhuka yoxaldixa matshuwi agaxé. Ekíki exa akiyogatshak, Jatetshi nekliauxakueja axazakuaklde nañga Jatek agexaldiamak. <sup>4</sup>Guñgueni we juma izhukatshi ajuma, Jatetshi nekldekueja axazakuaklde nañga, guaklde uldeñkatshi káuxaldak akldoguék zhinik Jate nogéñ axalditshixaldá. <sup>5</sup>Guñguenik Jateja guaklde uldeñkajá Jatek jika akiyayogéñ zhinik guksé kuiti ai akldoguék suñguñgueniki kagildi uteyatshake, kuizhbañgui negatshak tubá tubá atshiji, acauldi, kakshata juizhi ne.

### Tata axazajuine

<sup>6</sup>Gueni kugua, Jateja guaklde uldeñkakue tata agaxenekuega axazajuixaldiamak janazhigatú. <sup>7</sup>Guñgueni Jateja guaklde uldeñka kasakldeja tata agasjuigatshake nugalda, guksé na, abi juizhi zhikbateklde kagildi awateyá. Guatshake kagik, kaldi maiktaba naldé ezua naldashiñki<sup>g</sup> puldatshake kaldáki nuk puldá.

<sup>8</sup>Guñguenik Jateja guaklde uldeñka mozhuanjeja tata agasjuigatshake, guinue atema janagatseki juna juna puldi níbunildi akuateyá. Guatshake níbuni maiktaba naldé ezua naldashiñki abildia za akbá negatshake, <sup>9</sup>níbunildi bene agatshekue maiktaba naldé ezua naldashiñki shuizhá. Ekibeñga na, anuñka naldashiñga balkukue naldaksánsha.

<sup>10</sup>Guñguenik Jateja guaklde uldeñka maiguaneja tata agasjuigatshake, ezua muñshí pulka jana zumeya zuxaita atema juna juna puldi alnobaxa zhinik akjienatshak, ninakue maiktaba naldé ezua naldashildi akjienatshak, ni nañkaxakuek jiaga akjiená. <sup>11</sup>Guatshake zumeya akjienaneki “Kakuakze”<sup>h</sup> axezhuka naldeja na ai nikue maiktaba naldé ezua naldashiñki kakuakzegaba za nekshatshak zhinik na, matshuwí káguba shuizhá.

<sup>12</sup>Guñguenik Jateja guaklde uldeñka makaiwaneja tata agasjuigatshake niuwi, saxa, zumeyakue maiktaba naldé ezua naldashiñki

<sup>e</sup>7.17 Is 25.8; Aux 21.4    <sup>f</sup>8.1 “1/2 hora”    <sup>g</sup>8.7 “1/3”    <sup>h</sup>8.11 “Ajenjo”, enki ezua kaldá suldimáñ kakuakze.

nusaldegtshake, eñki tuañ itsék guane abá. Guakna atiuwiñ, atséñ zekáki maiktaba zhikbenane jana noxé ezua naldashiñki muñshí azatuaksá.

<sup>13</sup>Guñgueni mataxa stualdatshake wizhá<sup>i</sup> mizhatuka jaldáñ ekí negaté nuká: “¡Wau wau wau, wau wau wau, wau wau wau! Kagik mizhekue, Jateja guaklde uldeñkakue maigua juezhatukakueja tata naki agazajuishi guatukakueja agazajuigatshak, ¡mitsá guiyaba mitualdixa ne!”

**9** <sup>1</sup>Ekí tuatogukuenik Jateja guaklde uldeñka jatshiwanje tata agasjuigatshake, mokue ezua zumeya alnobaldi zhnik kagixa akjienanega tu. Aiga na sehuldútshi yabi agaxeguake <sup>2</sup>amak soñguá. Akpegatshake sehuldúni zhnik ijiáxaldaki guksé atemajañ puldatogaldi zhnik jana iyabeshi, aiga tiñ zegatshake niuwi, múlkalda tuañ itsekú. <sup>3</sup>Guñgueni ijiáxaldak zhnikga shizhikue kagi agatsauxa aktinatshake,<sup>j</sup> zekú makakuamak sha ajanashaldixa niuwi kagaxegatshak <sup>4</sup>ekí kagabeyá: “Saldiña kaldá, kaldi, katuldá agatsekue, sha guagábaki askimiñgaba mielde káguba Jatetshi nekue atualdiamak suggáxaldak agazuñguazhánekue<sup>k</sup> za na sha miñgualdí. <sup>5</sup>Guatshak kakuaxaki guabináldi, egabá zuxaita zalda guiyaba katuñshi, zekú makane mikzukuakuamak kakzukuá jatshiwa saxa minoxaldí.” <sup>6</sup>Atshakna káguba shuikldana kakzeshi, shuixa aldiyatshak shuixaki kagajuezhane noxaldixa nak, ni sakí shuixa kakzaldazháldixa.

<sup>7</sup>Guatshak shizhikueki ekí agatsekue tu: Kabayu kaukshal ite awaldeyaldixa siyagaxaune tuñgatsekue, sáñkaldake niuba izhalshuxa janagatse ijiukuekue, waxaki káguba tuñgatsekue. <sup>8</sup>Saiki munzhitshi janagatse kezhukakue, jualdaki nabitshi tuñgatsekue, <sup>9</sup>tabáxaldake shezhaxalda tuñgatse ipakue. Gikaldaki matshuwi kaldu<sup>l</sup> janagatse kabayukuek akldi naldaji kaukshal awaldeyatshak ishkaldegamakbé ishkaldeka. <sup>10</sup>Nugiki zekútshi janagatse aklduka, asugaxaki makakue izhikuekue. Eñkáñ na jatshiwa saxa káguba guiyaba katuñshá noxaldixa niuwi agaxenekue. <sup>11</sup>Ekue aksanekaki guaklde uldeñka sehuldú aksuikuega. Eñki ebeldeyuke Abadón, galdeguke Apoldiñ axejhuka.<sup>m</sup>

<sup>12</sup>Ekí zegatshake wizhája “wau wau wau, mitsá guiyaba mitualdixa” guaklde kasakldeki amak zek. Guatshak atualdixa mozhuañga juezhaté nakldók.

<sup>13</sup>Guñgueni Jateja guaklde uldeñka tezhuwanje tata agasjuigatshake, Jate buan aldéñ jika akiyayogéñ niubaga maxáiñtaba asúxa aklduka naldéñ zhnikga múldigabaka nuká. <sup>14</sup>Ai múldigabake tezhuwane Jateja

<sup>i</sup> 8.13 Mauzeñga zalda Jatetshi múldigaba sezhekildek ezuakuejañki “Jateja guaklde uldeñka” guaka. <sup>j</sup> 9.3 Jl 2.1-11 <sup>k</sup> 9.4 Aux 7.2-3 <sup>l</sup> 9.9 Ajsh 8.28. Akldé migajienaldiamak guageñka niyakue. <sup>m</sup> 9.11 Ekí axejhukakueki “makldañgashakue” guashi.

guaklde uldeñka tata aksuikualdék ekí agabeyá: “Guaklde uldeñka makaiwa nekue ninatema Éhupaldatexa shaklduka axaldikuecue shakjui guwá.”<sup>15</sup> Guñguake guaklde uldeñka makaiwa nekue ai kagiañ, ai saxak, ai niuwañ, anuñka zegatshak ajanashaldixa janakagatunalguamak, káguba kagik zhekuauxa maiktaba naldé ezua naldashiñki akuaxaldiamak keyabesá.<sup>16</sup> Atshaga na, matshuuwi kaukshaldixakue kabayuk ite tualdatshak, mitsá ne nukaldatshak, aiki 200 miyón.

<sup>17</sup>Ekí kabayukue aldunaldiñga tualdatshak kabayuk ite neyatoxekueki tabáxaldak shezhaxaldaga guksé jana atsushi, ezuañki níkuiti<sup>n</sup> jana atashi, ezuañki kakshikuama jana agatsé<sup>o</sup> ipakuecue tu. Kabayutshi sáñkaldaki nabitshi sáñkalda tuñgatsekue, kaxake guksé, ijiá, asúpalde<sup>p</sup> akzuxaitshixa.<sup>18</sup> Ai maigua nalda migisalshá guakuecueki guksé, ijiá, asúpalde kabayuja kaxak akzuxaitshéñ zhnik na, káguba kagik zhekuauxa maiktaba naldé ezua naldashiñki nuk kakuaxá.<sup>19</sup> Akze, kabayutshi kamaki kauwijí kaxakga ekí kama axaldekue, naldatshak nugixa jiaga kama axaldekuega. Nugiki takbi janagatse ne, jiak takbitshi sáñkalda janagatse izhikuecueki sha makuakuecue.

<sup>20</sup>Guatshak mieldekueki ekí migisalshá guakuejeja guagazhá guane naldeki, ai zhnik jiaga sha ajanashixa ni nauwa majiñga maja xaldeki Jatek axakualdi akuazhá. Ni jisétshi aldunakue akldé akzukui mual axatshá abaja guazhá, ni jigaba akiyalzabyaldixa ishkiyatenekeu niuba<sup>q</sup> sezhekldekue, lagi sezhekldekue, kaldiga sezhekldekue, aikueki ni stuazhákakue, ni ji nukazhákakue, ni neyazhákakue<sup>r</sup> jiaga akldé akzukui mual axatshá abaja guazhá.<sup>21</sup> Ekíga na, káguba guaxa atshá, awaldintik atshá, kauwisewá naldagálde na askuwdxá, abuá na atshá guasúñzamak atshá, ni tushexa abaja guazhá.

### Kalta nóñgutse tune

**10** <sup>1</sup>Ekí tuatogukuenik Jateja guaklde uldeñka, mokue ezua matshuuwi kama axaldé jékaldaxa zhnik mauwik makue zabaté tu. Sáñkaldake zuzué ibekue, waxaki niuwi jana stuñka, kaldakueki guksé nuñkua izhgaldagamak agatsé.<sup>2</sup> Káuxaldake kalta nóñgutse makue sonane akpa, akjienatshake kasa jibatshaldíñki níbunixa staná, jibatshazháldiñki kagixa staná.<sup>3</sup> Gueniki nabi kauldamakbé jaldáñ kauldatshake kugua kuizhbañguikue jiaga zukuák.<sup>4</sup> Ekí zukuagaté nukaldatshak, ai jiaga kaltak gauwexañ atshapanaldatshake, jékaldaxa zhnikga múldigaba ekí nagabeyaté nuká: “Kugua kuizhbañguikue zukuakldeki gauwagába. Egabá mikshá nuxa shi noshí.”

<sup>5</sup>Gueniki Jateja guaklde uldeñka níbunik, kagik agaldagaté tunuge nalgueja káuxalda jibatshaldi mual jékaldeldi izhgaldakshiñguenik<sup>6</sup> ekí

<sup>n</sup> 9.17 “jacinto”   <sup>o</sup> 9.17 “‘azufre’ jana”   <sup>p</sup> 9.17 Aiki zúxaita tatshuakzeshi pulka.

<sup>q</sup> 9.20 “oro, plata, bronce”   <sup>r</sup> 9.20 Sal 115.4-8; Dn 5.23

axelté: “Jate izhoshiñga izhogataná, alnoba, exa jika itshé nogauxa, kagi, jika zhe nogauxa, níbuni, eni jika agatshé nogauxa gaunega natuaté nogéñ ni ekí guakú: ¡Auxa zek guakna akldé jituakue naldaksá ni gu! 7Akze, Jateja aldéñ axazauwi ají múldigaba naldiñga zuxaitshixakuek sakí atshaldixa kakbeyatogatshak sakí guashi mu kagisekuazhá guanane, aldéñ guaklde uldeñka kuguaneja tata agasjuixaldixa lduwañ zunate auxaga ishgakualdixa nzha.”

8 Guagatshake jékaldaxa zhnik múldigaba nukanalgukuejañga mokue ekí nakbeyaté nuká: “Guaklde uldeñka níbunixa, kagixa stanane akté nukák kalta nóñgutse makue sonane apká nuká ikugate guwá.” 9 Guake aldesaxa neñgukuenik kalta nóñgutse nagegakue akshishiñgukuake ekí nakiyó: “Ake, nazikuxa xaldeki ga guwá. Makatshake kaxake jatiá jana maldiuwí mikzukualdinik dzhizhaxaki kakui mikzukualdixa niyó.”

10 Nakbeñguake amak kalta nóñgutse ikugukueniki ga. Gualdatshake kaxake jatiá jana maldiuwí nakzukuane nalué, dzhizhaxaki kakui nakzukuá.<sup>s</sup> 11 Gueniki ekí nagabeyá: “Matshuwi kuíbuldukue, sanákue, sha sha zukuaxa sanákue, sáñkaldakue shalda Jatetshi múldigaba naldiñga zuxaitshalga nogakue migatsaldaldixa nzha.”

### Mozhua sigí namaklde za guakakue

## 11

<sup>1</sup> Guñguenik abaldaxá shkalda nagaxegatshak ekí nagabeyá:

“Zhilsha xaldeki juwí naxazakuagaldi, jika nakiyayogéñ mitsá agatsé guasha<sup>t</sup> xaldeki mitsá káguba akldé nakzamakga nakzukual zhekuekue izata guwá. <sup>2</sup>Guatshak jubaldaxa jueyáñ zeñka zunate guashagába. Jinake naldakí. Aldiñki juldiú saná naldagáldekuek kakiyakbé guanuge nak. Akna kuíbuldu Jeldusaldéñ nají za naldaldixa izhgakuxanuge iyataná 42 saxa aldoxaldixa.<sup>u</sup> <sup>3</sup> Atshaga na mozhua sigí nas shalda namaklde guakakue kakaxaldikue. Ekue na káguba sha ajanashixá shalda itshanatuka kaxazatualdiamak agatsé zhakuá ijuakuekue,<sup>v</sup> 1.260 lduwi<sup>w</sup> nají múldigaba naldiñga azaxaitshatoxaldiamak kakaxaldikue.”

<sup>4</sup>Ejié mozhua namaklde guakakueki Saldiñga netshi Jate kagik zhe nogauxa netshi Sáñkalda nugeñka axazauwi akldukakue. Ekueki mozhua kaldi oldibu<sup>x</sup> jana nekue, mozhua guksé muñshí stualdiamak agaldaka jana nekue. <sup>5</sup>Naldatshak aguldiñkakueja sha kakualda gualdiák, guksé kauwijí kaxak aksaitshi nuk kayoxaldixa. Akze, mieldeja sha kakualdañga gualdiák, ekí agatsaldi shuigakue kagatsaldaldixa nzha.<sup>y</sup>

<sup>s</sup> 10.10 Ez 2.8–3.3. Kaltaki matshuwi guiyaba tuakue guaka. <sup>t</sup> 11.1 Sal 48.12-14; Ez 40.3–43.17; Zac 2.1-5 <sup>u</sup> 11.2 Is 63.18; Lk 21.24 <sup>v</sup> 11.3 Jl 1.13 <sup>w</sup> 11.3 1.260 lduwiki 42 saxa. 3 kagi naldiniki muan guashi. <sup>x</sup> 11.4 Zac 4.1-14 <sup>y</sup> 11.5 2R 1.10; Jer 5.14

<sup>6</sup>Ai mozhua nekueki Jatetshi múldigaba naldiñga azaxaitshatoxaldiéñ ldiuwañki níxalda zéekuaki te nokshaka niuwi kaxaldé.<sup>z</sup> Ekíga na, mitsá juizha atshá kakldexaldiák, ni agatséki abildia za akshá atshishá<sup>a</sup> guashi niuwi kaxaldaldi na, saldiñga nalda migisalshá guakuek kagik zhekuekue agisalshaldiamak atshá<sup>b</sup> guashi niuwi kaxaldé naldaldixa.

<sup>7</sup>Guatshak mitsák namaklde akuashi iyasugakuatshak, ezua béyakze atú guazhámak agatsé sha makuakue<sup>c</sup> sehuldúni zhnik iyabexaldinik kaukakshiji kagubiyaldini kakuaxaldixa. <sup>8</sup>Gualdini kauwijí abuáki kuíbuldutemaxaga saldiñga aldeyén sha sha noxaldixa. Exa na kauwijí Sáñkalda kaldixa axalдиya akuaxananeñkaga na zaldá.<sup>d</sup> Eñkaga na aldunaldiñki Sulduma<sup>e</sup> azhi Ejiptu axezhuka. <sup>9</sup>Amak abuákueki sha sha nogatshakna saldiñga kuíbuldu, saldiñga saná, saldiñga sha sha zukuaxa saná na nahauxa zaldakueja maikldiuwi naldiniki muan ai za atuaté aldogatshakna kagi iyashishazháldixa. <sup>10</sup>Egabá ekue shuane shalda kagik zhekuekueki zeñ kakldeshi na, ataba atabañ jika izhgaxáu izhgaxáu zalda ajanashatoxaldixa. Jinake naldakí. Ai mozhua Jatetshi múldigaba naldiñga zuxaitshixakueki zuxaita guiyaba katuñshatone naluñká.

<sup>11</sup>Gualdini amak maikldiuwi naldiniki muan zegatshake, Jatejañga mokue alduna kagegatshak jeñ izhgaté.<sup>f</sup> Ekí izhgaldagaté atuatshakna atemajañ zhe kakzukualdixa. <sup>12</sup>Gualdini ai mozhua nekue jékaldaxa zhnikga múldigaba jaldáñ ekí kaxaldegté aldukaldixa: “Jexa iyabexa guwíñ.” Kaxaldexaldiake aguldiñkakueja tuatoxaldieñga mauwik jékaldeldi jeñ alditshí gualdixa.

<sup>13</sup>Atshaga na, kakshata atemajañ neyatshake, juví kuíbulduk uguá taba naldé ezua naldashiñki<sup>g</sup> nuk tiñguatshake, káguba 7.000 shuixaldixa. Guatshak abanaldixakueki zhe kakzeshiñgaba, Jate jékaldaxa zalda za na akldé akzamakga agazukualdixa nzha.

<sup>14</sup>Ekí zegaté tualdatshake wizhája “wau wau wau, mitsá guiyaba mitualdixa” guaklde mozhuaneki amak zek. Guatshak maiguane atualdixaki mijá nagateñga nakldók.

### Kuguane tata axazajuine

<sup>15</sup>Ekí tuñgukuenik Jateja guaklde uldeñka kuguaneja tata agasjuigatshake, jékaldaxa múldigaba ekí jaldáñ akuaxaldá:

“Kagik asanek guauxaksi Jate nauwijí Sáñkaldatshi za nek ni gu.  
Ekíga na, aldéñ zñekualdal gaxaldixa guakldalguamak  
gaxanetshi za nek ni gu.  
Akna saneshi za sanegatoná nzha.”<sup>h</sup>

<sup>z</sup> 11.6 1R 17.1; Lk 4.25; St 5.17    <sup>a</sup> 11.6 Ex 7.14-25    <sup>b</sup> 11.6 Ex 8-11; Sal 105.26-36

<sup>c</sup> 11.7 Aux 13.1; 17.8    <sup>d</sup> 11.8 Aiki Jeldusaldéñ.    <sup>e</sup> 11.8 Gn 19.1-24; Jer 23.14

<sup>f</sup> 11.11 Ez 37.5    <sup>g</sup> 11.13 “1/10”    <sup>h</sup> 11.15 Dn 7.14

<sup>16</sup>Ekí akuagatshak, 24 duebakue Jate nugeñka kauwijí sanexa xaldoxék izhoguekueja Jate akldé akzamakga agazukualdiamak ishkajiezhi, nuldu axayoshi <sup>17</sup>ekí akuaxaldá:

“Saldiña netshi Jatek, Sáñkalda auxaga kama mixaldé, saldiña miksuikuegaba ni maldá.

Mañki izhoshiña naxabaldogamakga kaiga jiaga mizhuka,  
[niuwizhíne jiaga izhoshiña mizhogataná,] ‘zeñ nzhakldék’ ni kabikbé.

Jinak ekí mikbeyakí. Mañgaba mijí kama zuxaita ne zhiksui makueniki, saldiña aksanegapanamalde nak.

<sup>18</sup>Akze, saldiña kuíbuldukueki nusá kakzegatogeña, atemajañ kaxañ guiyaba kabatuñshaldién lduwañ zek na gu.<sup>i</sup>

Saldiña shuanekue guiyaba tuakue kagatsé axamizhaxaldién lduwañ zek na gu.

Mijí múldigaba naldiña zuxaitshixakue zunake mixazauwá nonekue shalda janshizhe maxatshaldién zek na gu.

Ekí maxatshatshaga na mijí nekldekue, ma za akldé mikzukui zhema makizhukakue, ai itsé, ai itsaldagálde axajankakue, ekíga janshizhe kabaxatshaldién zek na gu.

Ne kagik zuzusakuxakueki nuk kakuaxa makualdién zek na gu.”

<sup>19</sup>Akuagatshake jékaldaxa juwí Jate izhogaldiña akpezhatshake eniña ezua te tu. Aiki Jateja “maiñ na ishkualdiña izhokuge nakldá” guaka.<sup>j</sup> Atshaga na, kuizhbañgui negatshak tubá tubá atshiji, akauldi, kakshata juizhi neyatshak, núgalda atemajañ tinaté tu.

### Munzhi somáxalde tune

**12** <sup>1</sup>Ekí tuatogukueni atú guazhámak agatsé matshuwi guashi ne ekí agatsaldi alnobaxa izhañká: Ezua munzhi niuwik makue, saxaki axasak izhuka, sáñkaldake 12 zumeya itshekue ijiukue. <sup>2</sup>Eñki somáxalde, somája mugatuka, jibañ tuwi akzeshiñgaba jaldáñ na ishkauldatoxá.

<sup>3</sup>Guatogueña jiak mokue atú guazhámak agatsé guak guashi ne ekí agatsé alnobaxa izhañká: Takbi janagatse<sup>k</sup> mitsheñshindana, zuxaita atema, atsushi, kugua sáñkalda izhuka, sáñkalda izhogauxaki sáñkaldakueja ilshuxa ijiukue, naldatshak uguá katshu aklduka. <sup>4</sup>Ejañki ají nugik alnobaxa zhinik zumeyakue maiktaba ezua naldashiñki kagildiñgaba aktiñguá. Gueniki egaba ekí atshaté tu: Munzhi somá axaldexaldixa nalgué, naki gushi guatoxeñka takbi janagatse ateema somá naxaldialdi mual axaté, ekíki somá kukatshak, ubañga kuit galddiamak. <sup>5</sup>Guane naldé, munzhija somá axaldegatshake sigí sukue kuká. Eñki shezhaxalda xálbalde aksuikue saldiña saná nahauxa

<sup>i</sup> 11.18 Sal 2.1-6    <sup>j</sup> 11.19 Ex 25.10-22; Eb 9.4,23    <sup>k</sup> 12.3 “dragón”

aksanexaldixa.<sup>1</sup> Ekí kukañguake ubáñ akugueni Jate nugeñka sanexa xaldoxé nogeñka awaldé. <sup>6</sup>Guatshake munzhiki zük zaldi Jatejaña 1.260 ldiuwi numañ atualdiamak janagaktunaldi nakuigaté tu.

<sup>7</sup>Guñgueni jékaldaxa Jateja guaklde uldeñka Migiélki,<sup>m</sup> ají nashikue juizhi takbi janagatse ateema kaugakshatshakna, takbi janagatse ateemaki ají nashikue juizhi kaukshiñgaba <sup>8</sup>guatshak jiaga, ubiya akzegazhá guaté tu. Guñguakna jékaldaxa akldé izhoxa kakibená <sup>9</sup>guakna, exa zhnik axajieñguá. Guatshak takbi janagatse ateemaki, kasak zhnikga takbijañ<sup>n</sup> izhañkanane, ne aiga na jisé mezhguagakue, migisalshakue,<sup>o</sup> káguba zhekuauxa naldagálde nuxa namak ne jañgushatuka. Naldé na, jisé ají nashikue juizhi nuk kagildiñgaba axatiñguá.

<sup>10</sup>Ekí tuñgukuenik jékaldaxa ekí múldigaba jaldáñ akuagaté nuká:

“¡Kaiga züname Saldiña netshi Jate Nauwijate zünekualdakldegauxa zünekuá guatubaldá!

¡Aldéñki ají kamak saldiña jika na nahauxa aksanexaldién akldañká guatubaldá!

¡Aldéñ zünekualdal gaxaldixa guakldanamak gaxaneki saldiña niuwi ge gua aksuikualdaldixa zek guatubaldá!

Akbiñgaki aldunaldiñki nauwikajakue jisé mezhguagakueja Jate nugéñ kezhuaxal zañga<sup>p</sup> nuka naldeki axajieñguá guane nak.

<sup>11</sup> Akze, Duwe Jesúga jubeju zhauwa janané kauwitsaldí akuaxa guatshak ají abi akzuldanéñ zhnik na, aldéñ ipananekueja jisé aguabiyyá guane.

Ekíga na, e shalda namaklde akuaxalga aldoguéñ zhnik aguabiyyane.

Ekí ajanashiji guiyaba atuatogatshak jiaga, jai kagik izhoxa za akzé atuagába, e shaldaki shuigakue kagatsexaldiák, amak ashuixaldixa izhajaná guane.

<sup>12</sup> ¡Akna saldiña jékaldaxa zhe kaldoauxa zeñ shi züñneshí! Naldatshak mieldeke kagixa, níbunildi zhe minogauxa minekue züname, wau wau wau, ¡mitsá guiyaba mitualdixa ne!

Jinake naldakí. Jiséki nauwamé niuwi agabaldá guxá akldegatshak, kaxa agate guane miñgatsabí guane nak.”

<sup>13</sup> Ekí nukatogukuenik ekí tu: Ai takbi janagatse ateema jékaldaxa zhnik axajieñguá guane ilzutuñguakna, munzhi sigí sukue tshaba naldashaldá. <sup>14</sup>Guñguakna munzhiki mozhua gikalda wizhá atematzhi

<sup>1</sup> **12.5** Sal 2.9    <sup>m</sup> **12.7** Dn 10.13,21; 12.1; Jd 1.9    <sup>n</sup> **12.9** Gn 3.1-15; 2Kt 11.3

<sup>o</sup> **12.9** Jiséga na “mezhguagakue”ki “Diablo”, “migisalshakue”ki “Satanás” akuaka.

<sup>p</sup> **12.10** Zac 3.1

agaxé.<sup>q</sup> Ekíki zuk zaldí juejueni neyaldiamak. Eniñki takbi janagatse ateemaja gugaksá zaldí maigua kagi naldiniki muan Jatejaña numañ atuaaldiamak janagaktunaldi<sup>r</sup> izhakuí.<sup>15</sup> Guñguakna takbi janagatse ateemaja ají kaxak ga munzhi nenamak matshuwi ni uteyá, ekíki nina jana eja galddiamak.<sup>16</sup> Guane nalué jiaga, kagijañki munzhi agauneshiña izhgajuezhatshake, takbi janagatse ateemaja nina utene nalué nuk tuasañguá.<sup>17</sup> Guñguakna takbi janagatse ateemaja munzhi zuxaita aguldiji, atukua abanekue niñkauwañki kaugakshál ne. Ekueki Jateja atsha guakue kakbenamak axatshál za aldoshi, abá naldakí Duwe Jesú shalda namaklde akuaxal za aldukakue na naldá.

**13** <sup>1</sup>Ekí tuñgukuenik takbi janagatse ateema nibunkezhaxa axaté.<sup>s</sup>

### Mozhua býakze sha makuakuekue

Tuñgukuenik níbunildi zhnik ezua býakze sha makuakue atú guazhámak agatsé iyabegaté tu. Eñki kugua sánkalda izhuka, sánkalda izhogauxak Saldiña netshi Jate aguáñ izhbashi nusagatsaldi mual axezhuka akzukuekue. Naldatshak uguá katshu akldogauxaki sánkaldakueja sánkaldak izhalshuxa ijiukuekue.<sup>2</sup> Eñki sheñkuinta janagatse, kasakueki býakze<sup>t</sup> sha makuakuetshi janagatse izhuka, naldatshak kaxaki nabitshi janagatse. Ejié na takbi janagatse ateemaja ají kama ageshiña, aldéñ sanegén sanexaldiamak, atemañ niuwi agé.<sup>3</sup> Ai býakze sha makuakueki kugua sánkalda izhuka ne, ezuake shuixaldixaga agisane janagatse nalué mokue janshi akzeklde atuatshakna, káguba kagik zhekuauxakuejañki “¡sakí ekí janshi akzeguél!” ajañgui axapa aldeyaldá.<sup>4</sup> Akuñgueni takbi janagatse ateemaki býakze sha makuakuek niuwi gene nalué shalda akldé agazukualdá. Ekíga na, býakze sha makuakue jiaga akldé agazukui, e shalda ekí izhgabeyaldá: “¡Me e janamé naldaldixa ne! ¡Me e na kauksha akzexaldixa ne!”

<sup>5</sup> Gueni býakze sha makuakueki sekuanzhikshiji Jate aguáñ izhbashi mual zukuák noxaldiamak, 42 saxa sanegatoxaldiamak niuwi agaxé.<sup>6</sup> Guñguake Jate nalta aguashi na, Jate “me ne”, Jate izhogaldi, jékaldaxa zhe nogauxa shalda aguáñ izhbashi mual nalta aguaxaldá.<sup>7</sup> Ekibeñga, Jatetshi nekldekue kaukakshiji kagubiyaldiamak jiaga niuwi agaxé.<sup>u</sup> Ekíga, saldiña kuíbuldu, saldiña saná, saldiña sha sha zukuaxa na nahauxa aksanexaldiamak niuwi agaxegatshakna,<sup>8</sup> naki saldiña káguba kagik zhe nogauxa nekueja akldé agazukualdá. Ekueki Jateja kagi gauwa zhnikga Jubeju zhauwa Jatek axakuaxa guananetshi aldíbulduk

<sup>q</sup> 12.14 Ex 19.4; Dt 32.11   <sup>r</sup> 12.14 Dn 12.7; Aux 12.6   <sup>s</sup> 13.1 Ekí guakáki zhaldiañ azaxaitshanekue ezuakueki 12.18 axaldikue. Guatshak ezuañki ekí guaka: “ekí tuñgukuenik nibunkezhaxa agaldaxaldatshake”.   <sup>t</sup> 13.2 “oso”   <sup>u</sup> 13.7 Dn 7.21,25

izhoshiñga izhoxaldiamak kaxazhuka axaldikualdagáldekue na ekí atshaldixa.

<sup>9</sup>Mieldeke kuxa miñkaldikueke muldetua nuka guvíñ:

<sup>10</sup>“Mieldekueki kakuxane kawaldeyaldixa naldiake, amak kawaldeyaldixa.

Azhi mieldekueki kakuashi<sup>v</sup> mual kakualdixa naldiake, amak kakuaxaldixa nakldá.”<sup>w</sup>

Ekí nakna Jatetshi nekbinekueke jibañ tuabinogéñ abá náaldaki abeti alduna ishál za nogakue miñgatsaldaldixa nzha.

<sup>11</sup>Ekí tuatogukuénik mokue ezua býakze sha makuakue atú guazhámak agatsé kagik zhnik izhañkaté tu. Eñki katshu jubeju zhauwatshi janagatse mozhua aklduka, naldatshak takbi janagatse ateema mitsheñshindana agatsé janañga zukuaka. <sup>12</sup>Eñki kasaklde býakze sha makuakue axazauwiñga etshiga niuwi aksuikue. Naldakna ejañki kasaklde býakze shuixaldixaga agisane janagatse mokue janshi akzekldega káguba kagik zhekuekuek akldé akzukushá. <sup>13</sup>Amak atshiji na, “namak nzhek” axajanaldiamak jika atemajañ ajanashaté atú guazhámak atshatogatshak, kágubakueja tuaté nogéñ jékaldeldi zhnikga guksé kagik akjieñguá zalda jiaga atshá. <sup>14</sup>Ekí kasaklde býakze sha makuakue axazauwi, ajanashaté atú guazhámak atshá niuwi agaxenamak atshéñ zhnik na, káguba kagik zhekuekue naldagálde namak kajañgushá.<sup>x</sup> Ekí kajañgushi, kasaklde býakze shezhák akiyasalshane shua gualdixa nane iteñga nuká, akldé agazukualdiamak e tuñgatse agakauwal guak.

<sup>15</sup>Guñgueni ai tuñgatse axaune nalué alduna axaldeksha akzexaldiamak kama agaxé. Ekíki zukuagatshak mieldekuejañki akldé agazukuakí naldaldiake aija kakuaxal guaxaldiamak. <sup>16</sup>Ejañga na saldiña, ai itsé, ai itsaldagálde axajankakue, kabiakue, nashi jika agajueshkakue, áxaldek me izhuka, áxaldek me izhogazhékue juizhi sugáxaldak azhi káuxalda jibatshaldi mual kakzuñguakue guak.

<sup>17</sup>Guñgueni mielde ekí kagazuñguazhánekueki jika nabesaja azhi izhó guashi azajabiya niuwi kakiyawatí. Guatshake kasaklde býakze sha makuaketshi aldé kawatualdiamak etshi iyazatane azhi e axezhuka kaxaldíyanekue za na ekí ajanashaka abá. <sup>18</sup>Akze, jejié izhgajieñguexañki mishkué naldakue. Akna mielde muldetua jika agajienkajañki býakze sha makuaketshi izataja sai guashi niya shi gui. Ai izatajaki kágubatshiga nuxa naldatshak 666 nakldá.

<sup>v</sup> 13.10 “shezhák” <sup>w</sup> 13.10 Jer 15.2; 43.11. Mauzeñga zalda Jatetshi múldigaba sezhekldek ezuakueki ekí niñkauwañki guaka: “Mieldejañki axautshi guxane uldeyaldiake, ekíga awaldeyaldixa. Mieldejañki káguba guaxa atshaldiake, ekíga akuaxaldixa.”

<sup>x</sup> 13.14 Mt 24.24; 2Ts 2.9-12

### Jatetshi akzūnanekue tune

**14** <sup>1</sup>Ekí tuatogukueni Jubeju zhauwa guinue Siyóñka<sup>y</sup> akté tu. E nañga 144.000 ají nekldekue atualdiamak sūgáxaldak aldéñ axezhuka, Ajate axezhuka naña agazuñguanekue.<sup>z</sup> <sup>2</sup>Tualdatshake jékaldaxa zhnik nitaxalda jana negaté nukaldatshak, kuizhbañgi atemajañ negamak agatsaldi negatshak, jika azabeñshi jiba agabeñkakue azabeñshatuka jana nuká. <sup>3</sup>Guatshake ezua abisa zubeya Jatetshi sanexa xaldoxé, makaiwa benekue, 24 duebakue staxa azabeyaldá. Ai zubeyatukakueki 144.000 káguba Jatetshi naldaldiamak kagixa zhnik keyasabinekue.<sup>a</sup> Ekueja za ai zubeya shitiyaka nak, axautshikueja shitiyazháka. <sup>4</sup>Ekueki Jatetshi nekldekue za izhukakue. Ekí izhoshi na, ni mitsák munzhi<sup>b</sup> tushek atshiji nusa ishkazguazhánnekue. Jubeju zhauwa mani neyaldí, aldi jiaga agapa neyal nukakue. Ekue na káguba kagixa zhnik keyasabinekue, ekíki gakue axasa jana,<sup>c</sup> Jatetshi, Jubeju zhauwatshi za aldaldaldiamak. <sup>5</sup>Ekuega na ni ji shalda kagatsaldazhé naldi, ni nauwa naldagálde zukuak atshagáldekue.

### Maigua Jateja guaklde uldeñkakue

<sup>6</sup>Ekí tuñgukuenik mokue ezua Jateja guaklde uldeñka alnoba mataxa mizhá tu. Eñki ezua múldigaba janshagatse<sup>d</sup> naldiña ne saldiña kagik zhekuauxak, saldiña kuíbulduk, saldiña sanák, saldiña sha sha zukuaxa saná na nahauxak akbeyaldiamak aksuikualdakna, <sup>7</sup>ekí jaldáñ guaxaldá: “Saldiña netshi Jate za zhema miñkizhoshi na akldé akzamakga akzukuwíñ. Jinake naldakí. Aldéñ miñgatsaldi ne guiyaba tuakue axamizhaxaldién zek guane nak. Aldéñ za alnoba, kagi, níbuni, ni nañkajéñ gauwane nakna, jakldé akzamakga akzukuwíñ!”

<sup>8</sup>Guagatogueni Jateja guaklde uldeñka mozhuanjea agapañga ekí guaxaldá: “¡Kuíbuldutema Babilonia<sup>e</sup> akaldak akzé akuaka agaldañkashiji axajieñguá, axajieñguá na gu!<sup>f</sup> Saldiña kuíbuldu na nahauxa aldéñ na askuildekldana kakzukuiñgaba kazutukshane jana amak katshishixa<sup>g</sup> naldé axajieñguá na gu.”

<sup>9</sup>Guagatogueni Jateja guaklde uldeñka maiguaneja jiak ekuek agapañga ekí jaldáñ guaxaldá: “Mieldekuejañki kasaklde béyakze sha

<sup>y</sup> 14.1 Sal 2.6; Eb 12.22. Siyóñki Jeldusaldéñga. <sup>z</sup> 14.1 Aux 7.4 <sup>a</sup> 14.3 Aux 5.9

<sup>b</sup> 14.4 2Kt 11.2. “Munzhi tushek atshiji nusa ishkazguí” guagatshake, aldunaldiñki Jatek za axaldaldi izhogagábaki axautshi akldé akzukua atshá naldaka. <sup>c</sup> 14.4 Ex 23.19

<sup>d</sup> 14.6 Duwe Jesú zunekuane shalda guashi naldaka. <sup>e</sup> 14.8 Gn 11.1-9; 2Cr 36.11-21. Kuíbuldu Babiloniaki jildiúkue aguldiji na, kamañ naldi kauwikuibulduxá kauldenane. Ega na saldiña kutám mikldexa, Jate aguáñ izhbashi mual atshá, Jate naldakí jiaga auxabé izhoxa mikldexa guashi naldaka. <sup>f</sup> 14.8 Is 21.9; Jer 51.6-10 <sup>g</sup> 14.8 Jer 3.1-9; 51.7; Ez 23.29-30,37; Os 1.2; 4.10-19. Ai atsháki aldunaldiñki Jatek za axaldaldi izhogagábaki axautshi akldé akzukua atshá.

makuakue akldé agazukua, e tuñgatse axauwane akldé agazukua, etshi atualdiamañ suggáxaldak azhi káuxaldak zhikzuñguá akualdiake,<sup>10</sup> ekue na Jateja guiyaba kaxañ atemajañ katuñshaldixaldia auxaga ishkatuxaldixa.<sup>h</sup> Akna Jubeju zhauwaja, Jateja guaklde uldeñka sha atshagáldekueja katuatoxalдиén gukséxa agubisha tatshui zeñka<sup>i</sup> zuxaita guiyaba tu za aldoxaldixa.<sup>11</sup> Ekí ni mitsák zhiksekua náaldaki zuxaita guiyaba atuwi, kapuldaksá guakí ijiá akduaná noshiñga aldogataná. Akze, býakze sha makuakue akldé agazukua, e tuñgatse axaune akldé agazukua, e axezhuka izhgazuñguá akuanekue na ekí aldogataná nzha.”

<sup>12</sup> Ekí nakna Jatetshi nekbinekueke jibañ tuabinogén abá náaldaki abetakue miñgatsaldaldixa. Aikuañki Jateja atsha guakue guakldamak atshiji, Duwe Jesú alduna ishál za minukakue.

<sup>13</sup> Ekí tuñgukueni ezua müldigaba jékaldaxa zhinik ekí nagabeyaté nuká: “Ekí kalta gauwa guwá: ‘Kaiga zhinik mieldekueki nauwijí Sáñkalda Duwe Jesú ipana shuanaldixakueki zeñga aldaldaldixa nzha.’”

Guagatshak Jatetshi Aldunaja ekí guak: “¡Namak nzha! Ekíki jibañ atune shalda izhgasekualdiamañ. Akze, Jateja sakí axazauwi jiba axajanashatone zhikjuizhanshazháldixa nzha.”

### Jika gugakuéñ zek guane

<sup>14</sup> Ekí tuatogukueña mauwi abutshi nakizhañká. E bakaldaxaki Jatetshi Asukuágá ixagabaldeklde<sup>j</sup> janagatse ité tualdatshak, sáñkaldake niuba ijiukue, káuxaldake gakue akukshixa<sup>k</sup> zaxa aksuí ité tu.<sup>15</sup> Ekí tuatogukueña Jateja guaklde uldeñka mokue ezuañki juwí Jate izhogaldi zhinik akzuxaitiñguenik, mauwik izhoguék ekí jaldáñ akbeyá: “Kagixa gakue muñshí neklde gugakué lduwañ zek, guakna tuai miksuikuék gugapanabikuká ni gu.”<sup>16</sup> Ekí akbeñguake mauwik izhogueja aksuikualguék tuan atshatshake, kagixa gakue nekldekue nuk guxá.

<sup>17</sup> Ekí tuñgukuenik Jateja guaklde uldeñka mokue ezua, ekíga gakue akukshixa zaxa aksuí, jékaldaxa juwí Jate izhogaldi zhinik akskaitá.<sup>18</sup> Gueni Jateja guaklde uldeñka jiak ezua, guksé aksanekaki Jatek jika akiyayogén zhinik akzuxaitiñguenik gakue gukshixa zaxa aksuikuek ekí jaldáñ akbeyá: “Kagixa kausú<sup>l</sup> zekldegaba nogakna, tuejié zaxa miksuikuek gugapanana guwá.”<sup>19</sup> Akbeñguake aksuikualguék tuan atshatshake, kagixa kausú zekldekue nuk gugueniki, itani agasiziñgualdiamañ jika atemaxa agatshé. Ekí agasiziñguatshake Jate kaxañ atemajañ guiyaba matuñshakue shalda nuxa guashi.<sup>m</sup><sup>20</sup> Kausú axasheneñkaki kuíbulduk akzuxaita zaldi. Exa itani agasiziñguatshake,

<sup>h</sup> 14.10 Sal 75.8; Jer 25.15-29    <sup>i</sup> 14.10 Aiki asúpalde puldatogéñka.    <sup>j</sup> 14.14 Dn 7.13;

Aux 1.13    <sup>k</sup> 14.14 “hoz” Shezhá gakue za akukshi jibagabeñka.    <sup>l</sup> 14.18 “uva”

<sup>m</sup> 14.19 Is 63.1-6; Jl 3.13

axashenéñ zhnik abi kugua lduwi neyashi<sup>n</sup> axashiji na, juit zaldaki kabayutshi junúkaldaxa yo naldashiñga nee zegaté tu.

### Kugua Jateja guaklde uldeñkakue

**15** <sup>1</sup>Ekí tuatogukueni jékaldaxaga mokue atú guazhámak agatsé matshuwi guashi ne ekí agatsé tu: Kugua Jateja guaklde uldeñkakue kugua agatsalda zuxaita migisalshá guakue aldiwe isuxaldekakue kaksuikue. Ai migisalshá guakuekue zhnik na Jateja guiyaba kaxañ atemajañ kagixa matuñsha isugakualdixa.

<sup>2</sup>Ekí tuatogukuén níbuni tuñgatse, guksé juizhi zhikbateklde, níkuiti janagatse tubá stuñkaga ka agatsé akbá tu. Exaga béyakze sha makuakuek, e tuñgatse axaunek, etshi axezhuka iyazatanek agubiyaneckueki akteté tu. Ekuega na Jatejañga axazabeyaldiamak jika azabeñshi jiba agabeñkakue kagenekue kaksui, <sup>3</sup>axazabeyaldá. Ai zubeyaki Jate axazauñka nauwibama Mueséja axazubeñka<sup>o</sup> nanamak Jubeju zhauwa shaldaga Jate ekí axazabeyá:

“Saldiña netshi Jatek, Sáñkalda auxaga kama mixaldé, saldiña miksuekuegaba ni maldá.

‘¡Sakí ekí matshixá!’ zúñnekshindana agatsaldiña gaba za jika atemajañ matshixagaba matiuwi.

Saldiña sanákue aksaneshiñga za maksanegataná.<sup>p</sup>

Ma matshixaki namaklde atshakuamak za matshixa matiuwi.

<sup>4</sup> Nauwijí Sáñkalda maldé, guane ¿mildeke zhema akizhogakí maldaldaldixa ne?

Guane ¿meki ma za akldé mikzahamakga mikzukuakí naldaldixa ne?

Akze, ma za guana sha atshabálde, janshizhe za naldashibaldá.

Ma jian ne za matshixaki muetsekua makuakna,  
saldiña sanákue mixaldaxaldinik

Ma za akldé mikzahamakga migazukualdixa nzha.”

<sup>5</sup>Ekí azabeyaté tuatogukuiken, mokue stu gualdatshake jékaldaxa juwí Jate izhogaldiña, aldéñki nasuñ nañga izhuka ne zùnatuñshixa nogaldi<sup>q</sup> akpezhane te tu. <sup>6</sup>Eni zhnikga kugua Jateja guaklde uldeñkakue kugua agatsalda migisalshá guakuekue kaksuikue aldashaldá. Ekueki zhakuá janshagatse abutshi tubá aba izhuka ijuakuekue, tabáxaldake niuba kakbakuekue. <sup>7</sup>Aldagatshak makaiwa benekuega ezua jañki Jateja guaklde uldeñkakuek kugua jaldo niubakue ezua ezua kagé. Jaldukueke Jate izhoshiñga izhogataná guiyaba kaxañ atemajañ matuñshakue

<sup>n</sup> 14.20 Anuñka 300 “kilómetro”. <sup>o</sup> 15.3 Ex 15.1-18; Dt 31.30-32.44 <sup>p</sup> 15.3 Mauzeñga Jatetshi müldigaba sezecheldek ezuakuejañki ekí guaka: “Saldiña mijí nekldekue aksaneshiñga za maksanegataná.” <sup>q</sup> 15.5 Nm 9.15; Ajsh 7.44

jialda akuekue.<sup>r</sup> Ekí kagegatshake, juwí Jate aldéñ izhogaldi ají kamaki zuxaita muñshí zaldabaga ijiájañ tiñ zek. Ekí zeklde te noshiña, kugua Jateja guaklde uldeñkakueja kugua agatsalda migisalshakue kaksuikue isuxaldegagá noxaldieñgaki, ni me eni juldunazháka naldaldixa nakldá.<sup>t</sup>

### Kugua migisalshá guakuekue

**16** <sup>1</sup>Ekí tuatogukueñki, kugua Jateja guaklde uldeñkakuek jaldáñ agabeji múldigaba Jate izhogaldiña zhnik nuká: “Tuejié kugua jaldú Jate guiyaba kaxañ atemajañ matuñshakue akué miñsuikue kagildiña gaba zúkuate guwiñ.”<sup>s</sup>

<sup>2</sup>Guake kasaklde guaklde uldeñkajañki amak neñgueni jaldú aksuikualdék akué kagildi zu. Zukuatshake kasaklde býakze sha makuakue tuñgatse axauwane akldé agazukuane, etshi atualdiamañ zhikzuñguanekueki sawa shane giemi, agubisha mikzukuakue kagaté.

<sup>3</sup>Gueni mozhuate guaklde uldeñkajañki jaldú aksuikualdék akué níbunildi zu. Zukuatshake níbuniki akuaxanetshi abi janagatseldia za akbá, negatshake níbunildi bene agatshé noxauxa shuizhá.

<sup>4</sup>Gueni maiguane guaklde uldeñkajañki jaldú aksuikualdék akué ninaldi, ni nañkaxakueldi zukuatshake abildia za akshá nek.

<sup>5</sup>Ekí tuatogukuenik Jateja guaklde uldeñka ni aksanekajañki Jatek ekí akbeyaté nuká:

“Ma za guana janshizhe, sha atshabálde,  
izhoshiña naxabaldogamakga kaiga jiaga mizhuka maldé.  
Ekí guiyaba tuakue axaketemaldéñ zhnik na, atshakuamak za matshixa matiuwi.

<sup>6</sup> Akze, mijí nekldekue, mijí múldigaba naldiña zuxaitshixakue abi baxé akuaxananekue nak,  
¡Ma zhnik kakuakuamak kakuí, abi tugakue kagatsahamak ni kabatukshí!”

<sup>7</sup>Akbeyatshake jika akiyayogéñ zhnik jiaga ekí agabeyaté nuká:

“¡Namak nzha! Saldiña netshi Jate, nauwijí Sáñkalda maldé,  
Mañki auxaga kama mixaldé, saldiña miksuikuegaba ni maldá.  
Mañki agatsahamak tuwi, namaklde atshakuamak za guiyaba tuakue axamizhaka nzha.”

<sup>8</sup>Guagueni makaiwane guaklde uldeñkajañki jaldú aksuikualdék akué niuwik itsukuatshake, niuwija ají guksék káguba yoxaldiamak kama agaxé.

<sup>9</sup>Guane nalgué, amak zuxaita tatshui zekája kayogatshak, sha ajanashixa ni nauwa majiña maya xaldeki Saldiña netshi Jatek axakualdi, ni akldé akzamakga agazukuazhá.<sup>t</sup> Guatshak míñgaki ai migisalshá guakuekue aksuikue Jatega aguáñ izhbashi mual nalda axakuák.

<sup>r</sup> 15.8 Ex 40.34-35    <sup>s</sup> 16.1 Sal 79.6; Sof 3.8    <sup>t</sup> 16.9 Am 4.6-11

<sup>10</sup>Ekí zeguenik jatshiwane guaklde uldeñkajañki jaldo aksuikualdék akué kasaklde býakze sha makuakue sanegaldi zukuatshake, tuañ zaldi abá. Ekí zegatshake káguba eni zhekueki agubisha kakzekaga nuxa juáñgaldak ajauldí zalda ajanashatogatshak, <sup>11</sup>agubisha guiyaba atuwéñ zhnik kakzeshi, sawa kagatene kakzeshi na, Jate jékaldaxa izhuka aguán izhbashi mual nalda axakuák. Ekí aldeshi na, sha ajanashixa ni nauwa majiñga maja xaldeki Jatek axakualdi akuazhá.

<sup>12</sup>Ekí zeguenik tezhuwane Jateja guaklde uldeñkajañki jaldo aksuikualdék akué ninatema Éhupaldateldi zukuatshake zük akaná. Ekíki niwi nañkajaldi zhnik sáñkaldakue kaukshal aldagexañ jiúñgulda janakagaktuadiamak. <sup>13</sup>Ekí zegaté tuñgukuenik maigua alduna shanekue mokuíjañ izhañká. Ezuañki takbi janagatse ateematshi kaxak ga akzuxaitá, ezuañki kasaklde býakze sha makuaketshi kaxak ga akzuxaitá, ezuañki kasaklde býakzetshi múldigaba naldiña zuxaitshiji naldagálde nekatshi<sup>u</sup> kaxak ga akzuxaitaté tu. <sup>14</sup>Ai mokuíjañ izhañkanekueki jisétshi aldunakuega “namak nzhek” axajanaldiamak jika ajanashaté atú guazhámak atshixakue naldé na, Jate kaugakshaldixakue juizhakui neyaldá. Ekíki Saldiña netshi Jate saldiña aksuikue auxaga kama axaldeja atemajañ guiyaba katuñshaldidién zegatshak, saldiña kagik zhekuauxatshi sáñkaldakueja kaugagashaldiamak.<sup>v</sup>

<sup>15</sup>Duwe Jesúja ekí quak: “¡Be minoxaldí! Naski naki miñkaldeji na guapankú. Tusheka miñkizhañkajamakbe miñnegakí noxaldieñga miñkizhañkaldikue nakldá.” Akna zhakuá miñjuizha zalda nogagábaki be jananakizhiktumine minoxaldí. Ekíki jiwabañga tubá miñgatsé neyabináldiamak. Akze, ekí jananakizhiktumine za minukakuañki zeñ minaldaldixakue nza.”

<sup>16</sup>Guatshak amak sáñkaldakue kaukshal kajuizhakuatshak, ebeldeyuke Almajedón axezhogeñka kajuizhakuá.

<sup>17</sup>Ekí zegaté tuñgukuenik kuguane Jateja guaklde uldeñkajañki jaldo aksuikualdék akué múlkaldeldi zu. Zukuatshake juwí Jate izhogaldiña sanexa xaldoxéxa zhnik ezua múldigaba ekí jaldán akuák: “¡Auxa zek na gu!” <sup>18</sup>Guagatshake kuizhbañgi negatshak tubá tubá atshiji, akauldi, kakshata kamakualdi atemajañ, ni mitsák káguba naldaldá gueni zhnik neyaté atú guazhámak agatsaldi ne. <sup>19</sup>Neyatshake kuíbuldutema Babildonia akaldak akzé akuaka naldé maiktaba izhgajuekuá. Ekí zegatshake Jateja agatsaldi ne tuwi na, guiyaba kaxañ atemajañ zuxaita tuñshaldixaldiaga izhgatuukshá. Ekí zegatshaga na, saldiña sanákuetshi kuíbulduki nuk tinatshake, <sup>20</sup>saldiña gexákue, kagi nóñgutsekue níbunixaga izhuka naldekue nuk izhogaksá. <sup>21</sup>Guatshake alnobaldi

<sup>u</sup> 16.13 Aux 13.11. Aiki mozhuate býakze sha makuakuega. <sup>v</sup> 16.14 Jl 3.2,11-12

<sup>w</sup> 16.15 Lk 12.39-40; 2Pe 3.10; Aux 3.3

zhinik núgalda atema, jie akzekue<sup>x</sup> kágubak itiná. Ekí zuxaita atemajañ migisalshakue ketinatshakna aguán izhbashi mual Jate nalda axakuák.

### Ezua munzhi béyakze sha makuakuek ite

**17** <sup>1</sup>Ekí tuatogukueña Jateja guaklde uldeñkakue kugua nekue kugua jaldu aksuikuekuega, ezuajañki naxaldagueni ekí nakbeyá: “Jexa nak guwá. Ezua munzhi zuxaita nakua niñka matshuwi ni agekuekue bakaldaxa ité nuká, Jateja sakí guiyaba tuñshaldixa axetene nubatuñshí. <sup>2</sup>Eñki sha atshiji saldiña sanákuetshi sáñkaldakue na askuildekld. Ekiga atshiji na, káguba kagik zhekuekue kazutukshane jana kakzukuí, aldén na askuildek katshishixa nakldá.”<sup>y</sup>

<sup>3</sup>Ekí nakbeñguenik Jatetshi Alduna naksanegatshake aldunaldiña Jateja guaklde uldeñkaki zuk zaldi nauldé. Exa ezua munzhiki béyakze atsushi sha makuakuek ite tualdatshak, ai béyakze Jate aguán izhbashi nusagatsaldi guashi axezhukaga ka akzukue naldatshak, kugua sáñkalda izhuka, uguá katshu aklduka tu. <sup>4</sup>Guatshak munzhiki zhakuá uldikulda atsushi na sezheklde akzé ijuakue, níkuiti, niuba<sup>z</sup> janshagatse itshekue. Káuxaldake ezua jaldu niubaga aksuikualdeke diuwi akzaldi kutám atshá, nusagatsaldi axautshi na askuildek atshaneldiagaba akué. <sup>5</sup>Sugáxaldake ezua axezhuka guak guashi ne ekí axaldikue: “Kuñbuldutema Babildonia akaldak akzé, munzhi nakua niñkatshi jaba, kagik diuwi mikzukuakue na nahauxatshi jaba nzha.” <sup>6</sup>Ekí tualdatshak munzhiki Jatetshi nekldekuetshi, Duwe Jesú namak za akuagué shalda akuaxanekuetshi abikga stuxa guane tu.

Ekí tualdatshakna “jsakí shi ekí tuñkú!” atemañ nakldegatshak, <sup>7</sup>guaklde uldeñkaki ekí naxaldék: “¿Jinak shi ekí mikldék? Munzhi tumalde sakí guashi, e uldeyatuka béyakze sha makuakue kugua sáñkalda izhuka uguá katshu aklduka sakí guashi nubikbejí. <sup>8</sup>Béyakze tumaldeki izhuka nane, kaigaki izhogaksá guane ne, sehuldúni zhinik iyabexaldinik, guiyaba tu za nogakuali neyaldixa. Eñki izhuka nane kaigaki izhogaksá guane mokue izhoxaldá guxá atuatshakna, káguba kagik zhekuekueja ‘jsakí shi ekí tuñkú!’ kakldexaldixa. Ekueki Jateja kagi gauwa zhinikga izhoshiña izhoxaldiamak aldíbulduk kaxazhuka akzunazhá guanekue na ekí kakldexaldixa.

<sup>9</sup>Akze, jalde izhgajieñguexañki mishkué naldakue naldaldixa: Béyakze sha makuakuetshi sáñkalda kugua nekueki, kugua guinuekue munzhi exa ité nuká guashi. <sup>10</sup>Ekí guashiña na, kugua sáñkalda sanekakue jiaga guashi. Ai sanekakuega na jatshiwaki akjianá guanekue, ezuañki kaiga sanexalga nuka, naldatshak ezua zunate kaigabeñki nagagá nakldók.

<sup>x</sup> 16.21 Anuñka 40 “kilo”. <sup>y</sup> 17.2 Jatek za axaldaldi izhogagábaki axautshi akldé akzukua atshá. <sup>z</sup> 17.4 “oro, perlas”

Akze, ai nagatshak, maldé me sanegakue naldaldixa. <sup>11</sup> Guatshak býakze sha makuakue izhuka nane, kaigaki izhogaksá guanega na ábiguane sáñkalda sanexaldixa. Ega na kugua sáñkalda sanekakue nañga agatsé ne, mokue izhañkatshak guiyaba tu za nogakualdi neyaldixa nzha.

<sup>12</sup> "Ekíga na, uguá katshu býakze sha makuakuetshi tumaldeki uguá sáñkalda sanekakue guashi. Ekueki kaigabeñki asanexaldiamak iyaldagagá aldogatshak, maldé nuxa<sup>a</sup> ai býakze sha makuakue na asanexaldiamak niuwi kagaxexaldixa. <sup>13</sup> Ekueki ajanashaldixa izhgakualdi aldogatshakna, býakze sha makuakueja za kauwizhén agasanek guauxaki aksanexaldiamak niuwi agaxexaldixa. <sup>14</sup> Gualdinik na Jubeju zhauwa kaugagashaldixa. Guatshak eñki saldiña<sup>b</sup> netshi Sáñkalda, saldiña<sup>c</sup> sanék guauxatshi Sáñkalda nakna, ejaña<sup>d</sup> kagubiyaldixa. Ekí ubiyatshak, ají naldaldiamak izhgakuxane abá naldakí amak axatshixakueki akzheñga ekí atshaldixa nakldá."

<sup>15</sup> Ekí guaklde uldeñkaja nakbeñguenik ekí jiaga nakbeyá: "Munzhi nakua niñka matshuwi ni agekuekue bakaldaxa ité matuatshake, niki kuíbuldükue, káguba matshuwi zhikzhukue, matshuwi sanákue, sha sha zukuaxa sanákue guashi. <sup>16</sup> Guatshak katshu uguá nekueja,<sup>b</sup> býakze sha makuakue na aldaldi, munzhi nakua niñka kaguldiyaldixa.<sup>c</sup> Ekí kaguldi na, tubá axazakuí jika nuk iyakuxaldinik ají gataki axaji, guksék ayoxaldixa. <sup>17</sup> Akze, Saldiña<sup>b</sup> netshi Jateja aldéñ guak guanauxaki nuk isügakualdiamak ekí zekuane. Aldéñ jañguanamakga ai uguá nekue izhgakualdi nogakue kajañgushi na, agasanek guauxaki býakze sha makuakueja aksanexaldiamak niuwi agaxexaldixa kajañgushá guane. <sup>18</sup> Guatshak munzhi tumaldeki ekí guashi: Ega na kuíbuldutema akaldak akzé akuaka kagik káguba aksanek guxakue aksaneka guashi nakldá."

### Babildonia akjiená guane

**18** <sup>1</sup>Ekí tuatogukueni jékaldaxa zhinik Jateja guaklde uldeñka mokue ezua zabaté tu. Eñki matshuwi niuwi agaxene naldé, ají muñshí zalda kagik zahauxa istuatshakna <sup>2</sup>jaldáñ ekí guak:

"¡Kuíbuldutema Babildonia akaldak akzé akuaka agaldañkashiji agajieñguá, agajieñguá na gu!  
Exaki jisétshi alduna shanekuegaba izhogaldixa za abá na gu.  
Exaga na nubá, [býakze] agatsé gasúñze diuwi mikzukundana agatsekue zhekualdaldixa za abá na gu.

<sup>3</sup> Akbiñgaki saldiña<sup>b</sup> saná na nahauxa aldéñ na askuildekldana kakzukuiñgaba kazutukshane jana amak katshishane.<sup>d</sup>

<sup>a</sup> 17.12 Ekí guashiñga "1 hora" akuaka. <sup>b</sup> 17.16 Aux 17.12-13. Katshukueki uguá sanekakuega. <sup>c</sup> 17.16 Jer 4.30; Ez 16.35-39 <sup>d</sup> 18.3 Jatek za axaldaldi izhogagábaki axautshi akldé akzukua atshá.

Ekí sha atshijiñga saldiñga sanákuetshi sáñkaldakue na  
askuildeklde.

Ekíga na, aldéñ zeñ akldexaldiamak zuxaita kakzujabinéñ zhnik na  
kagi agatsauxa zaldakue numa nabesaxakue kabilia kakuanekue  
nak.”

<sup>4</sup>Guñgueni mokue jékaldaxa zhnik múldigaba ekí akuagaté nuká:

“Nají minekuañki, jexa kuíbulduk zhnik akzuxaita guvíñ!

Exa zhekuekue sha ajanashamakga sha atshiji guamiñnegak.

Ekíga, migisalshá guakuekueja kagisalshapanatshak, maiñ jiaga  
miñgisalshazháldiamak.<sup>e</sup>

<sup>5</sup> Akze, zuxaita sha ajanashaneki jékaldaxa yo neká tuñgakna,  
sakí guiyaba tuakue kagatsé katualdikuéñ akldañká guak ekí  
kagisalshaldikue.

<sup>6</sup> Sakí atshane nake, amakbeña mutshuizha shi akizhakualdikshijí.<sup>f</sup>

Ají jaldú sha atshaneldiagaba akuék axautshikue

kastukshanamakga,

mutshuizha aldéñga izhgatuxaldixa shi siyaxagaxauwí.

<sup>7</sup> Aldéñ zeñ akldexaldiamak zuxaita izhgasjabiji sekuažhikshiji  
izhoneauxa,

ekíga akizhbezhgui zuxaita zalda guiyaba atuñshi abauñshiñgaba  
shi akiú.

Jinake naldakí. Aldunaxa ekí akldeka nak: ‘Naski munzhi  
sáñkalda sanekuge ité. Nasga ni mitsák sameyaldekluge  
mauwashtéñkuge nzha.’<sup>g</sup>

<sup>8</sup> Akna migisalshá guakuekue shuixa, itshana, maldi makuája ezua  
lдиwañgaba axaldakle agisalshatoxaldiéñ, guksék ayoshi  
agaldañgashaldixa.

Jate saldiñga netshi Sáñkalda auxaga kama naxaldék ekí guiyaba  
tuakue agatsé axetenuge nahák.”

<sup>9</sup>Guatshak kagik zhekuekuetshi sáñkaldakue sha atshiji e na  
askuildehi, e na zhualdua zeñ kakldexaldiamak zuxaita izhgasjabiji  
izhonekueki kuíbuldu puldatuka ijiá nitshigaté atuatshakna, e  
shalda izhajani abauwiñgaba akualdixa. <sup>10</sup>Ekí zuxaita guiyaba tuaté  
atuatshakna, zhe kakzeshi agajué zeñka akteté noshi ekí akuaxaldá:

“Wau wau wau, wau wau wau, kuíbuldutema Babilonia akaldak  
mikzé, akaldak kama mikué ne,  
jinak anuñkáte guiyaba mawatuñshi maldeñgaba magaldañgashá  
guxá!”

<sup>11</sup>Guatshak numa nabesaxa kagi nauxa zaldakue jiaga e shalda  
izhajani abauwiñgaba akualdixa. Akbiñgaki ni meja numa kakjabiyaldixa

e 18.4 Jer 51.6,9,45 f 18.6 Jer 50.15,29 g 18.7 Sal 10.4-6; Is 47.7-11

naldaksá guwák. <sup>12</sup>Akze, numa naba akiyasaldiamak akualdeñka nanekueki saldiña nalta niuba<sup>h</sup> níkuiti akzekue, zhakuá anuñka nalta maldé akzekue, saldak agatsekue, uldikulda, atsushi na sezhekldekue. Saldiña nalta kaldi zauñka we juma izhukagaba. Jika anuñka naldak zhinik sezhekldekue, katshuk zhinikga sezhekld, kaldi akzekuek zhinikga sezhekld, shezhaxaldak<sup>i</sup> zhinikga sezhekld, jagi akzék zhinikga sezhekld juizhi. <sup>13</sup>Ekiga na, jika we akzukuxagaba, we juma izhaxaldixagaba, we zukualdixagaba, kalweldia akldé we akzegaba, mantixa akldé akzegaba, pañ sezheka akldé akzé abuldinegaba, zulda abuldiagáldekue, býakze numa uldeñkakue, jubeju, kabayu, kaldo janagatse kabayuk akldi awaldeñkakue, káguba benekue jiaga ajabiyaldixakue juizhi naba akiyasál akualdeñka nane.

<sup>14</sup>Ne kuíbulduk ekí agabeyaldixa: “Jika mikldunká ‘náxalda guashí’ alduna magauxa namaldekueki nuk migajuezhá guxá tiuwi. Numa zuxaitsha janshagatsegaba zeñ mikldexaldiamak mixaldé naneki mititshuaniña nuk mititshuizhá guxá tiuwi.”

<sup>15</sup>Guatshak ekí numa nabagisaji nuxa kabia nekldekuejañki kuíbuldu zuxaita guiyaba tuaté atuatshakna, zhe kakzeshi agajué zeñka akteté noshi, e shalda izhajani abauwiñgaba <sup>16</sup>ekí akuaxaldá:

“Wau wau wau, wau wau wau, kuíbuldutema akaldak mikzé maldé, zhakuá uldikulda atsushi na sezhekld akzé mijuakue, níkuiti, niuba<sup>j</sup> janshagatse mitshekue jiaga

<sup>17</sup> ijinak anuñkáte numa zuxaitsha mixaldé maldeñgaba naldaksá guxá!”

Guatshakna balku numa uldeñkakuetschi sáñkaldakue, balku uldeñkakue, balkuk neñkakue, balkuk zhinik kasa izhgauxakueki agajué zeñka akteté aldoshi, <sup>18</sup>ai kuíbuldu puldatuka ijíá nitshigaté atuatshakna ekí jaldáñ akuaxaldá: “¡Mielde kuíbuldu e janamé akzé naldaldixa ne!” <sup>19</sup>Akuagatshake e shalda izhajani abauwiñgaba akuatogatshak, ekí izhajanká awatuñshi sáñkaldeldi kaksibuldi izhgazheñgui ekí jaldáñ akuaxaldá:

“Wau wau wau, wau wau wau, kuíbuldutema akaldak mikzé maldé, numa zuxaitsha zuñjabimaldén zhinik na saldiña balku níbunik zuñkaldekueki kabia zñakuamalde ne, ijinak anuñkáte maldeñgaba akldañka makuxá!”

<sup>20</sup>Akuagatshak ekí jiaga nuká:

“¡Saldiña jékaldaxa zhe minogauxa, alde kuíbuldu akldañkane shalda zeñ shi miñneshi!

Jatetshi nekbinekuek, Duwe Jesúaña ají múldigaba guaxal mimakaxanekuek,

<sup>h</sup> **18.12** “oro, plata, perlas”    <sup>i</sup> **18.12** “bronce, hierro”    <sup>j</sup> **18.16** “oro, perlas”

Jatetshi múldigaba naldiña mizuxaitshixakuek, ¡zeñ shi  
miñneshi!

Jinake naldakí. Alde kuíbuldu sha mimakuane shalda  
Saldiña netshi Jatejaña axatshakuamak axatshiji,  
guiyaba tuakue axeté guane nak.”

<sup>21</sup> Ekí tuatogukueña Jateja guaklde uldeña ezua matshuwi kama  
axaldejaña ki jagitema izhgaldakshiñgueni, níbunildi aguteñgueni ekí  
guak:

“Kuíbuldutema Babilonia akaldak mikzé makuaka,  
jekibeña maxajieñgualdinik ni mitsák mokue mawatuazhítá  
naldaldixa.<sup>k</sup>

<sup>22</sup> Ni mitsák mikenáñ azabeyá, ni azabeyaldiamak jibagabeña  
azabeñshá, kuizi axazajuí, tata axazajuí nukabaldáta.  
Ni káuxaldak jibatshixakue ni mitsák mokue mikenáñ tuabaldáta.  
Ni mitsák mokue mikenáñ jakbalda ishkaldék nukabaldáta.

<sup>23</sup> Ni mitsák mokue muñshí zukuxa mikenáñ asuñguane muñshí  
tuabaldáta.

Ni mitsák mokue mikenáñ numa aldekatukakue zeñ ishkazakuá  
nukabaldáta naldaldixa.

Jinak ekí migisaldaldixa naldakí.

Exa zalda numa nabesaxakueki kagi zhekuauxa guashiñki akldé  
akzekue izhogatshak,  
mañki awaldintik atshiji na, saldiña sanákue naldagálde nuxa  
namak kajañgushamalde nak.

<sup>24</sup> Mañga guana Jatetshi nekldekue, ají múldigaba naldiña  
zuxaitshixakue abi baxé kakuaxamalde.

Ekiga na, kagi agatsauxa akuaxanauxa, mañga kakuaxamaldekue  
nakldá.<sup>l</sup>”

### Jékaldaxa zeñ kakldekilde

## 19

<sup>1</sup> Ekí tuatogukuenik jékaldaxaga zuxaita matshuwi  
zhigazhekualdi múldigaba jaldáñ negamak ekí akuagaté nuká:  
“¡Nauwijate, nauwijí Sáñkalda, ma za akldé mikzahamakga shi  
migazuku!<sup>m</sup>”

¡Ma za zúnekualda miksuike nzha!

[¡Ma za akaldak mikzahamak mixabetakue nzha!]

¡Ma za akaldak mikzé nzha!

¡Ma za jika na nahauxa maksanekagaba nzha!

<sup>2</sup> Akze, mañki agatsahamak tuwi, namaklde atshakuamak za guiyaba  
tuakue axamizhaka.

<sup>k</sup> 18.21 Jer 51.63-64   <sup>l</sup> 18.24 Jer 51.49   <sup>m</sup> 19.1 Ekí guashi na “¡Aleluya!” akuaka.

Akna munzhi zuxaita nakua niňka axautshi na askuildeši  
izhoguén<sup>n</sup> zhinik saldiňga kagik zaldakue akzaldakuá guane  
shalda guiyaba tuñshamalde.

Ekíga na, mixazauňkakue abi baxé kakuaxanamakga akiyushi  
guiyaba tuñshamalde nzha”

<sup>3</sup>akuagueni ekí jiaga akuák:

“¡Nauwijí Sáñkalda, akldé mikzahamakga shi migazukuí!

Ekí guiyaba tuñshabaldukaki puldi ijiá akduaná za noshiňga noná  
nzha.”

<sup>4</sup>Gueni 24 duebakue, makaiwa benekue na aldaldi, Jate sanexa  
xaldoxéxa ité noxé stak akldé akzamakga agazukualdiamak nuldu  
axayoshi, ekí axaldék:

“¡Ekíga shi naldí! ¡Nauwijí Sáñkalda, akldé mikzahamakga shi  
migazukuí!”

<sup>5</sup>Gueni sanexa xaldoxé nugéň zhinik müldigaba ekí akuagaté nuká:

“Saldiňga Nauwijate miyaxazauňkakuaň,  
aldéň za zhema miňkizhukakuň,  
ai minzé, ai minzaldagálde miňkajankakue,  
¡Nauwijate za akldé akzamakga akzukuwíñ!”

<sup>6</sup>Ekí nukaldatshak zuxaita matshuwi zhigazhekualdi müldigaba  
negamak, nitaxalda jana negaté nukaldatshak, kuizhbañgui atemajaň  
negamak agatsaldi ekí jaldáň akuagaté nuká:

“¡Nauwijí Sáñkalda, akldé mikzahamakga shi migazukuí!

Akze, Saldiňga netshi Jate, nauwijí Sáñkalda, auxaga kama  
mixaldé, saldiňga miksuikuegaba,  
¡auxaga sanexaldá ni makú!

<sup>7</sup>¡Guatshak nasuň zhnake matshuwi zeň zalda shi zhneshí!

¡Jate za akldé akzamakga kuizakzukuí!

Jubeju zhauwa numa nexalдиěň zek guwák.<sup>o</sup>

Aldéň na numa nexaldixa jiaga janazhiktú guane nak.

<sup>8</sup>Akze, aldéň na numa nexaldixaki janazhiktualdiamak  
zhakuá zuxaita janshagatse abutshi itshualdiexaň niuwi agaxé ni  
gu.”

Guatshak zhakuá amak agatséki Duwe Jesú iyapanane jian ne ajanashixá  
guashi.<sup>p</sup>

<sup>9</sup>Guñgueni Jateja guaklde uldeňkaja ekí nakbeyá: “Ekí kalta gauwa  
guwá: ‘Mieldekueki Jubeju zhauwa numa nexaldieňka abuzatiakue  
agabenekueki zeň aldaldixakue nzha’” nakbeñgueniki, “Ai

<sup>n</sup> 19.2 Aux 17.2    <sup>o</sup> 19.7 Ep 5.25-27,32; Aux 21.9-10. Duwe Jesú numa nexaldixa  
guagatshak, aldéň ipananekue na numa neshi jana ishkaldaldi za izhogakualdixa guashi.

<sup>p</sup> 19.8 Is 61.10; Zac 3.4; Kls 3.12

múldigaba mikbenugeki Jatetshi múldigaba namakldega nakldá.”<sup>10</sup> Ekí nakbeyatshakna asták akldé akzukualdiuamak nuldu axayoxaldatshak, ekí naxaldék: “¡Ekí atshagába nogwá! ¡Saldiña netshi Jate za akldé akzamakga akzukuwá! Naski ma janañga Jatek axazauñkuge nuxa nakldakú. Ekiga na, Duwe Jesúk zhnik mikaja nekldekue abá naldakí e shalda namaklde akuakakueja Jate axazauwamakga axazauñkuge. Akze, ekí Duwe shalda guakakueki Jatetshi Aldunajaña ají múldigaba naldiña kalkukshanamak guakakue kaksanegamakga kaksanekakue nakldá.”

### Kabayu abutshik ite nagatuka

<sup>11</sup> Nakbeyatshake alnobaki akpezhane te tualdatshak, kabayu abutshi izhañkaté tu. Enkán ite noxeiki “Guagauxabé za Atshixa, Namaklde za ne” axejhuka. Akze, ega na atshakuauxabe agatsé tuwi guiyaba tuñshixa, ekiga kaukshixa. <sup>12</sup> Ají ubaki guksé nuñkua tuñgatse, sáñkaldake sáñkaldakueja izhalshuxa matshuwi ijukue, ezua aldén axejhuka aksezhekldde axaldikualdeki ni meja aksúñze, askimiñgaba aldén zaakué. <sup>13</sup> Ají zhakuáki abik akbene ijuakue.<sup>q</sup> Aldén axejhukaki “Jatetshi Múldigaba”.<sup>r</sup> <sup>14</sup> Ek agapaña jékaldaxa zalda kaukshal nagatoxekueki kabayu abutshikuek ite, zhakuá zuxaita janshagatse abutshi ijuakuekue. <sup>15</sup> Guatshak aldénki kaxake shezhága zaxa<sup>s</sup> akzuxaitshixak saldiña saná na nahauxa guiyaba katuñshi kagubiyatshak, shezhaxalda xálbaldek kaksanexaldixa.<sup>t</sup> Aldéniga kausú agasiziñgualdiamak iyatanamakbé ketanatshake,<sup>u</sup> Saldiña netshi Jate auxaga kama axaldé, saldiña aksuikueja kagatsé katuwi zuxaita atemajañ kaxañ guiyaba katuñshi ekí atshaldixa. <sup>16</sup> Guatshak zhakuák nugáxaldake ekí guashi akzukue:

“Saldiña netshi Sáñkalda, saldiña sanék guauxatshi Sáñkaldaga nzha.”<sup>v</sup>

<sup>17</sup> Tuñgukueni Jateja guaklde uldeñka mokue ezuañki niuwi bakaldaxa akté tu. Ejañki saldiña nubá alnoba mataxa mishkakuek ekí jaldán kakbeyá: “¡Nak guwín! Saldiña netshi Jateja atemajañ mizaldieñ janamiñgaktunéñ zal juizhaldegapanwíñ. <sup>18</sup> Ekíki sáñkalda akzkuetshi, suldáu aksanekakuetshi, zhe akzegagáldekuetshi abuá gaixañ. Ekiga na, kabayu kaukshal awaldenetshi, ek ite neyatonekuetshi abuá gaixañ, nashikue, nashi naldagáldeku, ai itsé, ai itsaldagálde axajankakue, saldiña aikuetshi abuá gaixañ juizhaldek guwín.”<sup>w</sup>

<sup>19</sup> Ekí nukaldatshake kasaklde béyakze sha makuakue, kagik zhekuauxatshi sáñkaldakue, kauwijí suldáukue juizhi ajuizhaldekldeku tu. Ekueki kabayu abutshik ite nagatuka, ají suldáukue juizhi kaugagashaldiamak. <sup>20</sup> Guane naldé, béyakze sha makuakueki iyapaná. Guatshaga na mozhuane béyakze

<sup>q</sup> 19.13 Is 63.1-3    <sup>r</sup> 19.13 Jñ 1.1,14    <sup>s</sup> 19.15 Eb 4.12    <sup>t</sup> 19.15 Sal 2.9; Is 11.4

<sup>u</sup> 19.15 Aux 14.19-20    <sup>v</sup> 19.16 1Tm 6.15    <sup>w</sup> 19.18 Ez 39.17-20

sha makuakue jiaga iyapaná. Eñki naldagálde neshiñga kasaklde býakzetshi múldigaba naldiña zuxaitshi axazauwatogatshakna, namak axajanaldiamak jíka ajanashaté atú guazhámak atshatone. Ekí atshiji na, mieldekueki kasaklde býakze sha makuakue tuñgatse axauwane akldé agazukua, etshi atualdiamak zhikzuñgua akuanekueki naldagálde nuxa namak kajañgushane. Nalgué, ai býakzekue mozhua aldamañga keyapanane nalgué, benekuega guksé niwaga zuxaita tatshuakze<sup>x</sup> mayoxá za nogakueñka kakuateyá.

<sup>21</sup> Guatshak azhiniki kaukshal aldakldekueki kabayu abutshik ite nakldeja shezhágá ají kaxak akzuxaitshixak nuk kakuaguake, saldiña nubá mataxa mishkakueñañki yau zalda abuá axá.

### 1.000 kagi zexaldixa

**20** <sup>1</sup>Ekí tuatogukueni Jateja guaklde uldeñka mokue ezua, jékaldaxa zhnik zabaté tu. Eñki sehuldú julduneñtshi yabi agaxexake, ai aksui, shezhasha wéngiekue akduwá zabí. <sup>2</sup>Gueni takbi janagatse ateema, kasak zhnikga takbijáñ izhañkanane,<sup>y</sup> ne aiga na jisé mezhuagakue, migisalshakueki<sup>z</sup> ipangueni, 1.000 kagi shaklduka noxaldixa shezhashak shakté. <sup>3</sup>Gueniki sehuldúni aguteñgueni, juaxalidiyatshak, ni meja soñguazháldiamak niyá. Ekíki akldeñga saldiña saná na nahauxa naldagálde nuxa namak ne jañgushál nogazháldiamak. Gualdini 1.000 kagi zegatshakna nauwa zhauwa iyabesa guakue zexaldixa.

<sup>4</sup>Tuñgukueni 1.000 kagi Duwe Jesú Zñekualka sanegatogatshak e na sanexaldixa niuwi kagaxenekueki sanexa xaldoxékgaba iteté tu. Ekuega na Duwe shalda namaklde za guaxalga, Jatetshi múldigaba guaxalga aldoguák sha kakuí kakuaxanane, sáñkalda iyabeñgua kakuaxanane mokue izhgatenekue. Ekuega na kasaklde býakze sha makuakue, ni e tuñgatse axaune akldé agazukuazhánekue, ni etshi atualdiamak sugáxaldak azhi káuxaldak zhikzuñguazhánekue. <sup>5</sup>Ekue na shuanaldini kasak misha izhgaldaxaldixakue. Atshak izhgaldagazhánekueki shuanekue noshiñga 1.000 kagi zegatshak za izhgaldaxaldixakue. <sup>6</sup>Guatshak mieldekueki shuanaldinik kasak misha izhgaldaxaldixakueki Jatetshi nekldekuega zeñ naldaldixakue. Ekuega na mutshuizha ne shuijaja<sup>a</sup> kauldeyazhíta. Akna Saldiña netshi Jate, Asukuá Zñekualkak axazauwi múldigaba agaskaitshiji, 1.000 kagi e na sanék noxaldixakue nzha.

### Jisé aguabyaldixa

<sup>7</sup>Gualdini 1.000 kagi zegatshak züname, jiséki abexanaldi zhnik mokue iyabesaldixa. <sup>8</sup>Amak iyabesatshakna, kagi maxáiñtaba izhgekuauxa

<sup>x</sup> 19.20 “azufre”    <sup>y</sup> 20.2 Gn 3.1-15; 2Kt 11.3; Aux 12.9    <sup>z</sup> 20.2 Jiséga na

“mezhuagakue”ki “Diablo”, “migisalshakue”ki “Satanás” akuaka.    <sup>a</sup> 20.6 Aux 20.14

saldiñga saná na nahauxa nekuega Gok Magók,<sup>b</sup> naldagálde nuxa namak ne kajañgushiji kaukshal kajuizhakualdixa. Guatshak ajuizhakuanekueki nibunkezhaxa uwí izáatasa zhekuamakbé naldaldixa.<sup>c</sup> Ekí kagi agatsauxa zhnik aldashaldiniki kuíbuldu Jateja izhgajañguxa nogeñka Jatetshi nekldekue zhekueñka iyabatexaldixa. Amak iyabategatshake, guksé jékaldeldi zhnikga kagakjienatshake nuk kayoxaldixa.<sup>c</sup>

<sup>10</sup> Guatshake jisé naldagálde nuxa namak kakldekshaneki, guksé niwaga zuxaita tatshuakze<sup>d</sup> mayoxá za nogakueñka akuateyaldixa. Exaga na, kasaklde býakze sha makuakue, mozhuaneki naldagálde neshiñga etshi múldigaba zuxaitshixa nañga kakuateyananeñka. Gualdini zuxaita zalda guiyaba atuaksá guakí, atuál za noshiñga aldogataná.

### Guiyaba atualdieñka kakuateyane

<sup>11</sup> Ekí tuñgukuenik sanexa xaldoxé abutshi, atema tualdatshak exa ezua ité tu. Guatshake e nugeñka zhnik alnoba, kagi, mani akldé naldaka naldaksá gui na tuasá. <sup>12</sup> Ekí tualdatshakna ai itsé, ai itsaldagálde axajanka shuananekue sanexa xaldoxé staxa akteté tu. Tualdatshak anuñka aldíbuldukue izhgapeguenik<sup>e</sup> jiak mokue ezua aldíbuldu izhgapegatshak, aiki iyakuanekue izhoshiñga izhoxaldixakuetshi kaxazhuka axaldikue. Guñgueniki aldíbuldukuek sakí ajanashatonauxa kaksezhekldamak kawatuwi, kagatsé azhi kagatsaldagálde ne axakeyaté.

<sup>13</sup> Guatshak níbunija káguba ganalguauxa gegatshak, shuixaja, shuanekue ipankaja jiaga mitsá shuane iyapananalguauxa axegatshakna, ezua ezua ajanashatonauxa kawatuwi, kagatsé azhi kagatsaldagálde ne axakeyaté. <sup>14</sup> Guñgueni shuixa, shuanekue ipanka nañga guksé niwaga mayoxá za nogakueñka kakuateyá.<sup>f</sup> Exa makuateya na mutshuizha shuixa naldaldixa. <sup>15</sup> Guatshak mieldeki izhoshiñga izhoxaldiamak aldíbulduk axezhuka axaldiyazhá guane atuñguake,<sup>g</sup> guksé niwaga mayoxá za nogakueñka kakuateyá.

### Abisa alnoba, abisa kagi

**21** <sup>1</sup>Ekí tuatogukuenik kasaklde alnoba, kasaklde kagi naldaksá guane nalgué, mokue abisa alnoba, abisa kagi tu.<sup>h</sup> Guatshak níbuni zúname naldaksániñga naldaksá guane. <sup>2</sup>Tualdatshakna kuíbuldu Jateja ají za naldaldixa izhgakuxane Jeldusaldéñ abisa, jékaldaxa aldéñ nugeñka zhnik zabaté tu.<sup>i</sup> Aiki munzhi numa nexaldixa asewá nexaldixatshi muldetua se izhgaune janamé agatsé. <sup>3</sup>Tualdatshak

<sup>b</sup> 20.8 Ez 38.2. Ekí guagatshake ai mozhua axezechukueki saldiñga saná Jate aguldiñkakue na nahauxa nekuega guashi. <sup>c</sup> 20.9 Ez 38.15-16,22 <sup>d</sup> 20.10 “azufre”

<sup>e</sup> 20.12 Dn 7.10 <sup>f</sup> 20.14 1Kt 15.26,55 <sup>g</sup> 20.15 Aux 21.27 <sup>h</sup> 21.1 2Pe 3.10-13

<sup>i</sup> 21.2 Eb 11.10; 12.22

Jatetshi sanexa xaldoxé nugéñ zhnik múldigaba ekí jaldáñ akuagaté nuká: “¡Kaigaki Saldiña netshi Jate káguba kenañ izhoxaldá na gu! Ekí kauwikenán izhogatshakna ají kuíbuldu za aldaldaldixa. Aldéñ naldi kauwizhén na izhogatshakna e za Kauwijate naldaldixa. <sup>4</sup> Aldéñki ubaldiá kakldogauxa kexañgualdixa. Akze, axáñ zalda zekáki naldaksá guakna, shuixa akldé naldazháldixa. Ekibeñga na, itshana, mauwa, mikzexa akldé naldaksá gualdixa nzha.”

<sup>5</sup> Guñgueni sanexa xaldoxéxa ité noxejañki ekí guak: “¡Tu guwíñ, nas na saldiña abisagaba nekshikuge nakldá!” Guñgueni ekí nakbeyá: “Jalde múldigaba ekí guakugeki namaklde alduna ishakue nakna kaltak gauwa guwá.”

<sup>6</sup> Gueni ekí jiaga nakbeyá: “¡Auxa zek na gu! Naski kasaxa zalda naldaldatshak jiak nasga na asugaxa zalda nakú.<sup>j</sup> Nasga na mieldeki ni aklduna gualdiake, ni izhoshiña mezhokshakue nañkajéñ zhnikga jabi naldakí akauwaldikue. <sup>7</sup>Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake ekiga bieni jana janshizhe miñkatshaldikuauxa mipanaldixa. Guatshakna nas za na Mimijate naldaldatshak, maiñki nají sukuakue giemi minaldaldixa nzha.

<sup>8</sup> “Ekí ne, mieldekueki zhe zaldaxaldekue, namak najañguagáldekue, diuwi akzaldi kutám atshixakue, axautshi guaxa atshixakue, kauwisewá naldagálde na askuildek atshixakue, abuá na atshá guasáñzamak atshixakue, awaldintik atshixakue, jigaba akiyalzabiyaldixa ishkiyatene akldé agazukuxakue, saldiña naldagálde zukuak atshixakue guksé niwaga zúxaita tatshuakze<sup>k</sup> mayoxá za nogakueñka izhogakue kagatsexaldixa. Exa neya na mutshuizha shuixa nakldá.”

### Jeldusaldéñ abisa

<sup>9</sup> Nakbeñgueni, Jateja guaklde uldeñkakue kugua nekue kugua jaldú aldiwe isúxaldeká kugua agatsalda zúxaita migisalshá guakue jialda akuekue aksuikualguekuega, ezuañañki naxaldagueni ekí nakbeyá: “Jexa nak guwá. Jubeju zhauwa na numa nexaldixa nubatuñshí.” <sup>10</sup> Ekí nakbeñguenik Jatetshi Alduna naksanegatshake, aldunaldiña ezua guinue atema wézhildukaxa nebekshatshake, kuíbuldu Jateja ají za naldaldixa izhgakuxane Jeldusaldéñki, jékaldaxa aldéñ nugeñka zhnik zabaté natuñshá. <sup>11</sup> Aiki Jatetshi zúxaita muñshí zaldabaga tubá stuwi janshagatse, lagi níkuiti matshuwi akzé<sup>l</sup> janagatse tubá stuñkaga nee ze. <sup>12</sup> Ai kuíbulduga na jakshizha akldoshi, wézhilduka, weltukaga me yo ibekue ne, <sup>12</sup> jugaxé axaldé. Jugaxé nahauxa Jateja guaklde uldeñkakue axaklduka naldatshak, aiga Isayél Idaxegaba 12 axezhukakue ezua

<sup>j</sup> 21.6 Aux 1.8. Ekí guashiña “Alfa y Omega”akuaka. <sup>k</sup> 21.8 “azufre” <sup>l</sup> 21.11 “jaspe” azhi “diamante”

ezua aksezhekldekue.<sup>m</sup> <sup>13</sup>Ai jugaxékuega na niuwi nañkajaldi mual maigua, niuwi agajienaldi mual maigua, ekígaba maxáiñtaba agatsauxa maigua axaldegaba. <sup>14</sup>Guatshak jakshizha kuíbulduk ibekue kama gukshaldiamake 12 lagi axajjuneki Jubeju zhauwajaña 12 ají múldigaba guaxal gaxanetshi axezhukakue ezua ezua aksezhekldekue.

<sup>15</sup>Guatshak ai guaklde uldeñka naxazguagatoguejaña kuíbuldu, jugaxé, jakshizha mitsá agatsé guashaldiamak abaldaxá niubaga aksha tu. <sup>16</sup>Gualdatshak kuíbulduki agekualdi, pakualdi maxáiñtaba zhualduxa agatsé ne, abaldaxák guashatshake agekualdi, pakualdi, akldoshi zhualduxañgaba ne, anuňka mozhua saxa neyashi<sup>n</sup> ne guajá. <sup>17</sup>Guñgueni egaba jakshizha guajatshak, eñki suzuán<sup>o</sup> teñgaba 144 ne guajá. Naldiñki Jateja guaklde uldeñkaja kágubaja guajamak nuxa na guajá.

<sup>18</sup>Guatshak kuíbuldu agatsauxaki niuba naldi negaba janshagatse, níkuitiga tubá stuñka. Jakshizhaki niuba níkuiti jaspe<sup>p</sup> axezhukaga sezhekldde. <sup>19</sup>Guatshak jakshizha kama gukshaldiamak lagi axajjunekueki saldiña nalta niuba janshagatse níkuitigaba iyashene. Kasaklde jagiki “jaspe”<sup>q</sup> iyashene, mozhuaneki “sapildú” iyashene, maiguaneiki “ágata” iyashene, makaiwaneki “esmeldalda” iyashene, <sup>20</sup>jatshwaneki “onise” iyashene, tezhuwaneki “kuldaldina” iyashene, kuguaneki “kaldisólditu” iyashene, ábiganeki “beldildú” iyashene, etaguaneki “topasiú” iyashene, uguaneki “kaldisopaldasa” iyashene, 11 neki “jasintu” iyashene, 12 neki “amatita” iyashene.<sup>s</sup> <sup>21</sup>Guatshak 12 jugaxékueki 12 ezua nalta níkuiti akzega<sup>t</sup> sezhekldde. Naldatshak ezua jugaxé nahauxaja ezua agatsalda ai níkuiti nuxa guxane. Kuíbulduldiña jiúñgulda akldé aldeyeñki niuba naldi negaba janshagatse, níkuitiga tubá stuñkagaba sezhekldde.

<sup>22</sup>Ekí tualdatshakna eniña juwí Jate axazakuaká aldéñ izhukaki ni miya te tuazhá. Jinak naldakí. Jate Saldiña netshi Sáñkalda, saldiña aksuikue auxaga kama axaldé, Jubeju zhauwa naña exa izhogatshakna, juwí aldéñ axazakuagaldiña nek guane nak. <sup>23</sup>Ekíga, kuíbulduk muñshí stuardiamak zuxaita Jatetshi muñshí zaldabaga Jubeju zhauwak stuweñ zhnik na, ni niuwi, ni saxa muñshí stuardiamak juezhaksá. <sup>24</sup>Ai muñshí zaldabaga na, saldiña saná na nahauxa muldetua zutu aldeyaldiamak kestualdixa. Guatogatshak saldiña kuíbuldutshi sáñkaldakueja jiaga ji janshagatse akzé kaxaldé Jate akldé akzamakga akzukui akualdaxaldixa. <sup>25</sup>Guatshak exaki tuañ zalda naldakí nahéñ zhnik na, jugaxékueki akpekue za noshi, ni mitsák agayó guazháldixa. <sup>26</sup>Eniña na saldiña sanákueja jigaba janshagatse, akzé kaxaldé akualdaxaldixa.<sup>u</sup> <sup>27</sup>Ne eniña ni mitsák akzaldaldeklde, ni diuwi akzaldi kutám

<sup>m</sup> 21.12 Ez 48.30-34    <sup>n</sup> 21.16 2.200 “kilómetro”. Galdieguke “12.000 estadios”.

<sup>o</sup> 21.17 Ezua suzuánki káuxalda asúxak zhnik suzuán yo. 144 suzuánki 65 “metro” naldashi.

<sup>p</sup> 21.18 Azhi “diamante”.    <sup>q</sup> 21.19 Azhi “diamante”.    <sup>r</sup> 21.20 Azhi

“rubí”.    <sup>s</sup> 21.19-20 Ex 28.17-21    <sup>t</sup> 21.21 “perla” Atuñkaki ajuiní nón gutse nuxa.

<sup>u</sup> 21.23-26 Is 60.1-3,11,19

atshixakue," ni naldagálde nuxa namak ne majañgushakuekue juldunazhíta.<sup>w</sup> Askimiñgaba Jubeju zhauwaja kekuane ají aldfbulduk izhoshiñga izhoxaldiamak kaxazhuka axaldiyanekue za ajuldunaldixakue nakldá.

**22** <sup>1</sup>Guñgueni Jateja guaklde uldeñkajaña ezua nina níkuiti janagatse tubá stuñkaga ka agatsé natuñshá.<sup>x</sup> Aiki ni izhoshiñga mezhokshakue Jatetshi, Jubeju zhauwatshi sanexa xaldoxéa zhinikga zabiji na, <sup>2</sup>kuíbulduldiña jiúñgulda akldé aldeyéñ mitakuañ ga zuxaitixa. Ai xezhake ataba atabañ kaldi izhoshiñga mezhokshakue axakldukaki saxa akldañká guashi zegauxa zhenatshak, kagezua zexashiñki 12 juizha zhenka. Ai xaijañki saldiña saná na nahauxa muldetua se akzukuane za kaldochkixa.<sup>y</sup>

<sup>3</sup>Exaki ni ji sha atshák zhinik akzaldaldeklde akldé naldazháldixa.<sup>z</sup> Exa kuíbulduxaga Jatetshi, Jubeju zhauwatshi sanexa xaldoxé nogatshak, Jate axazauñkakuejañki axazauwi ashekualdixxa. <sup>4</sup>Ekueki suggáxaldak Jate axezhuka agazuñguanekue, e naldiña atualdixa. <sup>5</sup>Atshak tuañ zalda akldé naldazháldixa. Jate saldiña netshi Sáñkalda za auxaga muñshí kalzukui na, niuwi, ni ji muñshí zukuxa kagajuezhazháldixa. Gualdinik axazauwi asaneshiñga za asanegatoná.<sup>a</sup>

<sup>6</sup>Ekí natuñshatoguenik ekí nakbeyá: "Jalde müldigaba mikbeñkugauxaki namaklde alduna ishakue nakldá. Nauwijate, Saldiña netshi Sáñkalda, aldéñga na ají müldigaba naldiña zuxaitshixakuetschi alduna aksanekajaña miyaxazauñkakuañ sakí zegakue zahamak zegapanká mimatuñshaldiamak, aldéñ guaklde uldeñkuge nakaxanek ni ekí mikbeñkú."

### Duwe Jesúki naki nashi na guapán

<sup>7</sup>Guatshak Duwe Jesúa ekí guak: "¡Tu guwíñ, naski naki miñkaldeji na guapankú! Mieldekuañki jalde nají müldigaba naldiña guakldugamak sezhekildeja atshakue guagamak atshál minoxaldiake, ¡zeñ minaldaldixakue nzha!"

<sup>8</sup>Nas Juañ naldi na ekígaba nukanuge, tunuge. Ekí Jateja guaklde uldeñkaja amak nakbeji natuñshatshakna, asták akldé akzukualdikuamak nuldu axayoxaldatshak <sup>9</sup>ekí naxaldék: "¡Ekí atshagába nogwá! ¡Saldiña netshi Jate za akldé akzamakga akzukuwá! Naski ma janaña Jatek axazauñkuge nuxa nakldakú. Ekiga, aldunaldi mikajakue Jatetshi müldigaba naldiña zuxaitshixakueja axazauwamakga axazauñkuge. Ekibeñga, jalde müldigaba sezhekildeja atshakue guagamak atshál nukakueja Jate axazauwamakbeñga, nas jiaga axazauñkuge nakldakú."

<sup>v</sup> **21.27** Ekí guagatshake jigaba akiyalzabiyaldixa ishkiyatene akldé agazukuxa shalda guashi akldé ekí akuaka. <sup>w</sup> **21.27** Is 52.1 <sup>x</sup> **22.1** Sal 46.4; Ez 47.1; Zac 14.8 <sup>y</sup> **22.2** Gn 2.9; Ez 47.12; Aux 2.7 <sup>z</sup> **22.3** Gn 3.17-19; Alm 8.19-23 <sup>a</sup> **22.5** Dn 7.27

<sup>10</sup> Guenik ekí jiaga nakbeyá: “Tuejié kaltak Jatetshi múldigaba naldiña zuxaitshi gaumaldeki egabá ziñ mexa nuxa guabaldáldi. Jinake naldakí. Aija zexaldixa guakldamak eñ zexaldá guapanák. <sup>11</sup> Akna kutám za atshiji abá guanekueki atshalga shi aldoshí. Ekíga na, jika tuáashún nusagatsekue atshiji abá guanekueki ekí atshalga shi aldoshí. Akze, mieldeki jian atshakuamak za atshixaki ekí atshalga shi noshí. Ekibeñga na, mieldeki Jatetshi neklde sha atshagába izhukakueki akldé akildeñga ekí Jatetshi za shi izhoshí.”<sup>b</sup>

<sup>12</sup> Guatshak Duwe Jesúja ekí guak: “¡Tu guwín, naki miñkaldeji na guapankú! Amak neyaldatshak ezua ezuak sakí atshatominauxa shalda miñkatshaldikue nañga neyaldikue.”<sup>c</sup> <sup>13</sup> Nasga na kasaxa zalda naldaldatshak jiak nasga na asugaxa zalda nakú.<sup>d</sup> Nasga na saldiña nalshapananuge naldaldatshak jiak nasga na saldiña isugakuge nzhakú.

<sup>14</sup> ”Mieldekuueki zhakuá ishkajizhiji jana janshi ishkazakuanén<sup>e</sup> zhnik kuíbulduldi ajuldunén ga ajuldunaka, kaldi izhoshiña mezhokshakue axaka niuwi kaxaldaldaldixakue na zeñ aldaldaldixakue nzha.

<sup>15</sup> ”Akze, jubaldeldi abaldixakueki diuwi akzaldi kutám za atshixakue, awaldintik atshixakue, kauwisewá naldagálde na askuildek atshixakue, abuá na atshá guasúñzamak atshixakue, axautshi guaxa atshixakue, jigaba akiyalzabiayaldixa ishkiyatene akldé akzukuxakue, saldiña naldagálde zukuaxaldiamak janaktuwi amak atshixakue na ni mitsák juldunazhítá.

<sup>16</sup> ”Nas Jesúkga, guaklduge uldeñka miñgakaxanuge. Ekíki maiñ nepanamine mishjuizhaldekakuek jalde namaklde miñmeyaldiamak. Nas zhnikga na sáñkalda Dabíki nakldane, ne jiak naski ek zhnik naklduge nakldakú.<sup>f</sup> Naldaldatshak Nasga na zumeya abutshitema muñshí atemajañ stuñkuge muñzegapanatshak zalda nakldakú.”<sup>g</sup>

<sup>17</sup> Ekí guaguake Jatetshi Aldunaja, Jubeju zhauwa na numa nexaldixa na, ekí akuák: “¡Nak guwá!” Akna mieldejañki ekí nukaldiake, “¡Nak guwá!” shi guashí. Mieldeki ni aklduna guake, ¡nak shi gui! Aklduna guake, jabi naldakí ni izhoshiña mezhokshakue ¡tuxa shi gui!

<sup>18</sup> Guatshak naski mimeshkaldukshaldikuamak ekí miñmeyaldikue: Jalde kalta Jatetshi múldigaba naldiña zuxaitshi gaunuge nukabinogauxakuañ, mieldejañki guak guazhámak ibuñgua miñgualdiák zunake, Jatejañga saldiña nalda migisalshá guakuekue jalde kaltak guakldugega miñgisalshaldixa nzha. <sup>19</sup> Azhi mieldeke jalde kalta Jatetshi múldigaba naldiña zuxaitshi gaunugek múldigaba nauwa ikuxa miñgualdiák zunake, aiki Jatejañga zeñ zalda miñkatshaldixa jalde kaltak

<sup>b</sup> 22.11 Ez 3.27; Dn 12.10   <sup>c</sup> 22.12 Is 40.10; 62.11; Mt 16.27   <sup>d</sup> 22.13 Aux 1.8. Ekí guashíñga “Alfa y Omega” akuaka.   <sup>e</sup> 22.14 1Jñ 1.7; Aux 3.4-5; 7.14   <sup>f</sup> 22.16 Is 11.1,10; Alm 15.12; Aux 5.5   <sup>g</sup> 22.16 Nm 24.17; 2Pe 1.19

guakldugega kaldi izhoshiñga mezhokshakue gaja miñkiwatiyaldixa.<sup>h</sup> Ekíga na, kuíbuldu Jateja ají za naldaldixa izhgakuxanexa izhoxa jiaga miñkiwatiyaldixa nzha.<sup>i</sup>

<sup>20</sup> Akze, zexaldixa namaklde guakaja ni ekí guak: “¡Akzé! ¡Naski naki miñkaldeji na guapankú!”

¡Ekíga shi naldí! Nauwijí Sáñkalda Duwe Jesú, jamak nak guwá!

<sup>21</sup> Nauwijí Sáñkalda Duwe Jesúki kaldahauxa atemajañ éegaba guañ zúnajañgualga shi noshí.

Ekíga shi naldí.

---

<sup>h</sup> **22.19** Mauzeña Jatetshi múldigaba sezhekldек ezuakuejañki ekí niñkauwañki guaka: “Jatejañga izhoshiñga mizhoxaldiamak miñkazhuka aldíbulduk axaldikualda miñkiwatiyaldixa.” <sup>i</sup> **22.18-19** Dt 4.2